B10316/16/2
NATIONAL LIBRARY OF CANADA
ORDER SECTION
395 WELLINGTON ST.
OTTAWA, ONTARIO
K1A-0N4
National Library
Bibliothèque nationale
NEWSPAPER DIVISION
DIVISION DES JOURNAUX

ALAS TRAVEL
TARIFAS Super Especiales
VIAJES para EUROPA, CARIBE, CENTRO y Sud América
AHORA BAJO NUEVA GERENCIA
241-1125

VENTURE FORD
ALBERTO PINTOS
Autos nuevos
Facil financiación
VISITENOS
2209 Weston Rd.
244-1701

Amigo TRAVEL LTD
Reserve con anticipación para esta Navidad
2437 FINCH AVE. W., WESTON
741-0434

el popular
El único diario en español de Canadá
XVII No 12 MIERCOLES 1 DE OCTUBRE DE 1986 WED. OCTOBER 1 0.40

ECUADOR: MATAN A GUERRILLEROS EN REFUGIO EXTREMISTA

pag. 7

PRIMER ACTO DE PROTESTA
MANIFESTACION DE MUJERES EN SANTIAGO

pag. 7

GISEL ES NUESTRA CHICA DE LA SEMANA

pag. 5

GISEL, una atractiva estudiante de 17 años y de nacionalidad Uruguaya es nuestra Chica de la Semana.

COPA LIBERTADORES GRUPO "A"

ARGENTINOS 1
BARCELONA 0

HABRA DEFINICION CON RIVER

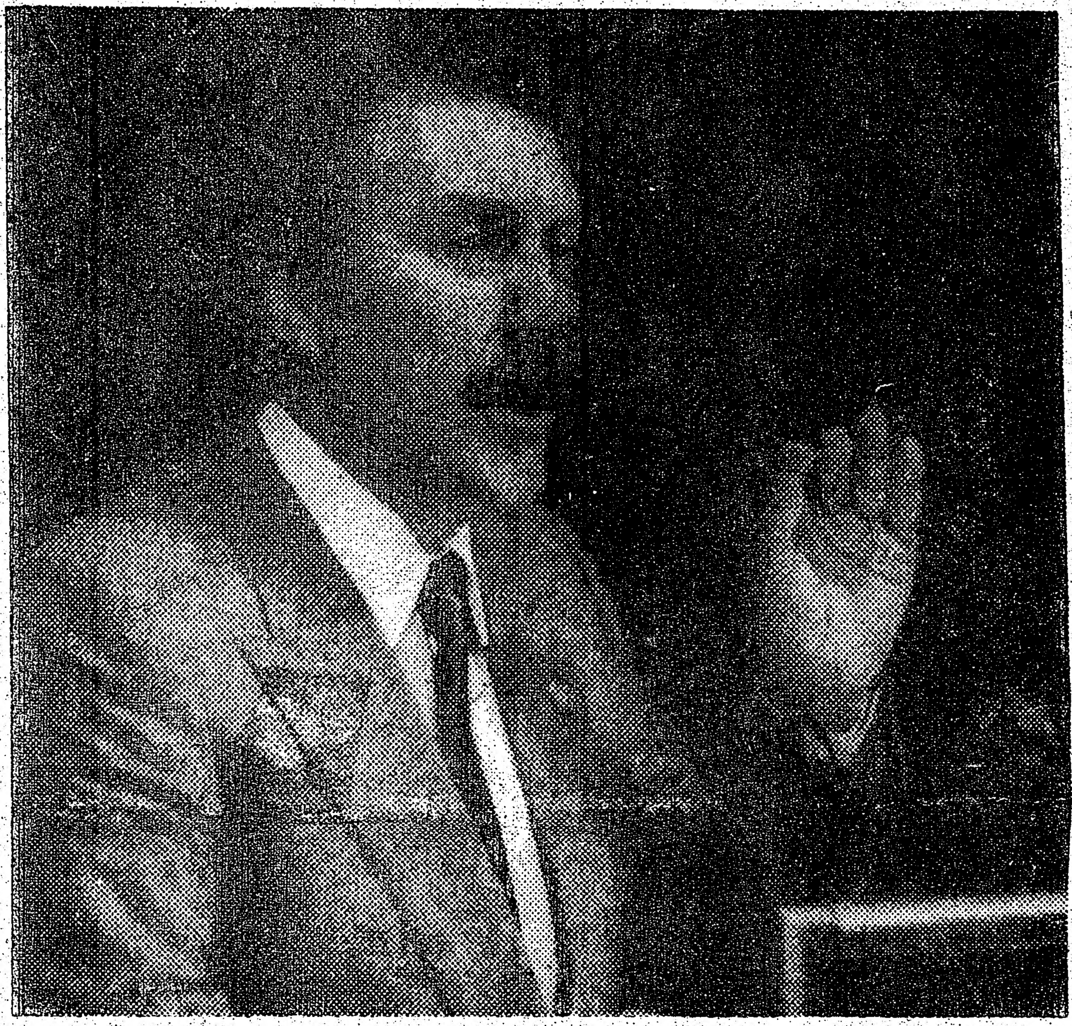
Detalles en pag. 13

GRUPO "B"

OLIMPIA 1
BOLIVAR 1

PUNTO DE ORO PARA PARAGUAY

Detalles en pag. 12



NACIONES UNIDAS, Nueva York - El Presidente de Guatemala VINICIO CEREZO pronunció un discurso ante la Asamblea General en el que celebró el retorno de la democracia a su país. Señaló que los Guatemaltecos " sistemática y permanentemente rechazamos a los gobiernos autoritarios y la violencia como instrumentos políticos".

APROBARON CREDITOS POR 6.000 MILLONES DE DOLARES PARA MEXICO

pag. 7

El cuidado de sus pies es importante
José Tomasini
Pedicuro
Telfs. 743-8782
636-6472.

GRUPOS ACOMPAÑADOS
Con los mejores precios desde:
ARGENTINA, URUGUAY, CHILE.
Vuelos directos con CP.AIR.
Salidas: DICIEMBRE 3 Y 8
HISPANA TRAVEL AGENCY
Cortecia-Eficencia-Seriedad.
733 Bloor St.West Tel:534-2356
Frente a la estación Christie

ANDES inc.
TRAVEL AGENCY
616 BLOOR ST. W
537-3447
HECTOR AGUILAR
PRECIO ESPECIAL POR INAUGURACION DE NUESTRO PROPIO LOCAL
MARIO PARRA

DEGRADACION SIN PROTESTA

Los críticos cinematográficos de Canada y Estados Unidos han brindado una recepción de rara unanimidad al filme más reciente de David Lynch, " Blue Velvet". El consenso de sus análisis es que el mundo se halla aquí frente a una verdadera obra de arte.

La película está centrada en las experiencias de un joven honesto y buen mozo con una tendencia al voyeurismo, que descubre cosas poco agradables que ignoraba acerca de su sexualidad y el bello pequeño pueblo rural en que vive.

La temática del descubrimiento de la maldad tras fachadas burguesas no es nueva, pero siempre parece traer un nuevo calorcillo reconfortante a los corazones de quienes, por ideología, convicción religiosa o un sentido barato del Maquiavelismo, estiman que la sociedad burguesa de Norteamérica es decadente, corrupta y capaz de todo mal.

En el caso de Lynch, nos encontramos con un director que tiende a gratificar a sus potenciales admiradores intelectuales con referencias sardónicas a clichés de la buena vida de la clase media (casas bonitas, con césped prolijamente cortado y rodeadas de verjas blancas), en una suerte de cosquillas mentales para ganarse su simpatía.

El también aporta una dosis de creatividad e innovación al ofrecer escenas muy elaboradas, que requieren más que el simple vistazo de una sola proyección para poder ser comprendidas plenamente.

La realidad es que el envase de su mensaje bien puede asimilarse a lo que, en 1986, se define vagamente como artístico. Ello, sumado a un mensaje claramente anti-burgués, aparentemente ha enceguecido a los liberales e izquierdistas Norteamericanos, ocultándoles el contenido básico del filme: la explotación de la mujer.

Con la excusa de presentarnos los incidentes de la vida de nuestro joven voyeur, Lynch coloca a los espectadores en la situación de poder contemplar la degradación ajena sin sufrir consecuencia alguna, como voyeurs de un voyeur.

Aunque el propósito ideológico, explicitado por el propio Lynch en entrevistas periodísticas, es mostrarnos la decadencia del llamado estilo de vida Americano, la secuencia más importante, por su detallismo y extensión (unos 20 minutos), tiene poco que ver con disquisiciones socioeconómicas y mucho con la agresión, lisa y llana, contra una mujer específica, la cantante de club nocturno interpretada por Isabella Rossellini.

El espectador, en la comodidad de su butaca y con la seguridad del anonimato de la oscurecida sala cinematográfica, ve a la cantante siendo brutalmente maltratada por un demencial traficante de drogas, que ha secuestrado a su esposo e hijo para someterla a sus excesos sádicos.

Las escenas de violencia están intepretadas con el máximo realismo posible y se las presenta en gran detalle y extensión, no dejando duda alguna acerca de lo que ocurre.

Según la definición aceptada por las feministas Norteamericanas de lo que constituye verdaderamente la pornografía, todo acto de violencia contra un ser indefenso es pornográfico, de manera que lo que ocurre en esta secuencia central de " Blue Velvet " está cubierto indudablemente por esa definición. Sin embargo, no ha habido hasta ahora protesta alguna de parte de las feministas Norteamericanas contra el filme.

La pátina " artística " concedida a la película parece haberlas encandilado. Aún así, cabe preguntarse cuál habría sido su reacción si, por ejemplo, el agresor de la mujer en esta " obra de arte " no hubiera sido un traficante de drogas burgués sino un funcionario de algún régimen totalitario de izquierda (digamos, un comisario político de la Unión Soviética, Cuba o Nicaragua).

Es fácil imaginar los alaridos inmediatos de protesta, no sólo de las feministas, sino también de los liberales e izquierdistas que hoy se regodean con las imágenes de violencia decadente de " Blue Velvet".

Lynch no sólo ofrece aquí una larga, detallada y brutal agresión contra una mujer indefensa, sino que también recurre a ese otro cliché del machismo: la víctima femenina como masoquista feliz. La cantante es presentada por él como una mujer que hasta le pide al joven protagonista que le pege. Y poco después de su brutal sometimiento por el traficante de drogas, ella demanda del joven, que había permanecido oculto observando lo que ocurría, que le haga el amor, sugiriéndose que la degradación sufrida la excitó en vez de humillarla y causarle lesiones físicas.

El mensaje de Lynch es que, por lo menos con ciertas mujeres tentadoras, todo vale porque " a ellas les gusta ". ¿ Qué tiene de sofisticadamente artístico éste mensaje ?

Cuando lo sugieren medios como las revistas " Playboy " y " Penthouse ", así como toda la literatura pornográfica, las feministas se enfurecen y señalan con acierto que se trata de una peligrosa autojustificación de los hombres que agreden a sus novias, esposas o concubinas.

En " Blue Velvet ", la misma mentira degradante es ilustrada a todo color y con lujo de detalles, pero las feministas, la izquierda y los liberales permanecen callados.

Como para rematar su mensaje misógino, Lynch también recurre al cliché de la chica " buena ", rubia y de ojos azules, encarnando al amor romántico en contraposición al carnal representado por la cantante, al que sólo vemos en la obra como algo brutal y degradante.

Pero hasta ese insulto final tampoco estimuló reacción alguna de las feministas, la izquierda o los liberales. Por el contrario, como sugieren las críticas cinematográficas, se espera que se considere al filme como una obra de arte, un nuevo icono cultural digno de adoración.

Las definiciones de la cultura han variado tanto en las últimas decadas que no parece temerario elevar en el mismo altar cultural a las creaciones de Miguel Angel, Picasso, Welles, Chaplin y Lynch, pero con la de éste último se eleva también a la violencia degradante contra las mujeres.

Más que indicar la corrupción de los Estados Unidos en la era Reaganiana, " Blue Velvet " subraya la superficialidad del compromiso con sus principios de la derrotada izquierda Norteamericana y, lamentablemente, de las feministas, cuya habitual ira moral parece haber entrado en hibernación ante esta presunta obra de arte.

" Blue Velvet " pisotea la dignidad humana, explota la violencia contra la mujer y apela a tendencias que son la antitesis de la convivencia civilizada. Es un filme moralmente deplorable, que no debe ser censurado pero al que no debe permitírsele que su contenido profundamente degradante se convierta, por negligencia de los adultos, en un modelo de conducta para los jovenes.

EL VECINO MAS CERCANO DE REAGAN RESIDE EN SU VEREDA

Por ROBERT KEARNS

WASHINGTON - Nunca se encontraron ni se pidieron prestada una taza de azúcar, tampoco conversaron por sobre una cerca, y ni siquiera intercambiaron miradas cautelosas según acostumbran hacer los residentes de las grandes ciudades.

El " hombre de la caja " es una de las pocas personas que aún mantienen una vigila solitaria cerca de la Casa Blanca desde que la policía reprimió a los manifestantes que virtualmente habían instalado sus residencias en las afueras del edificio.

El hombre, alto, calvo y de raza negra, que viste casi siempre pantalones militares de fajina y remera, pasa los días junto al cerco de hierro que rodea al predio verde y exhuberante de la residencia Presidencial, observando el paso apresurado de visitantes y colaboradores de Ronald Reagan.

Desde agosto de 1984, se ha convertido en un habitante casi permanente sobre la vereda del frente de la Casa Blanca, varios metros al Oeste del portón a través del que son admitidos los visitantes oficiales.

El dice llamarse Benjamín Franklin Jones e insiste en que es un veterano de la guerra de Vietnam que tiene una queja contra el gobierno.

De noche duerme entre de las barreras de hormigón erigidas en prevención de ataques suicida con vehículos contra la Casa Blanca, y bajo las ocasionales miradas de los guardias del edificio. Se envuelve en bolsas de nylon para calentarse, usando diarios como almohada y cajas de cartón para protegerse de los elementos.

Según Jones, el Ejército de los Estados Unidos le ha negado sus derechos como veterano de guerra, y planea quedarse allí hasta que le sean reconocidos. También sostiene que el Ejército piensa asesinarlo, pero no aclara por qué razón, negándose a hablar del tema.

" NO VIOLA NINGUNA LEY "

Sobre las paredes y techo de su improvisada casa de cartón ha garrapateado: " Ejército de los Estados Unidos ... Veterano de Vietnam ... de Kentucky ... Aquí desde Agosto de 1984".

" Es difícil poder entender lo que quiere", dice un guardia de la Casa Blanca. " No viola ninguna ley (viviendo aquí), así que hasta que lo haga no es mucho lo que pensamos hacer al respecto".

Jones se las ha arreglado para esquivar las estrictas disposiciones destinadas a despejar los alrededores de la Casa Blanca de manifestantes permanentes. Su combinación de casa de cartón y pancarta no excede los nuevos límites impuestos porque tiene menos de 1.20 m de altura.

Se cuenta entre los pocos que superaron la represión de los manifestantes que se instalaban durante días enteros ante la Casa Blanca, y es el único ubicado sobre la Avenida Pennsylvania.

A despecho de las objeciones de la Unión de Libertades Civiles y otros grupos, la Corte de Apelaciones aplicó leyes nuevas y más estrictas que terminaron con casi todos los manifestantes permanentes.

Durante por lo menos 10 años, recuerdan los funcionarios locales, los manifestantes acamparon en el impecable Parque Lafayette, frente a la Casa Blanca, donde los oficinistas toman sol, los aficionados juegan partidas de ajedrez y los vagabundos se sientan a mendigar.

Se dice que un veterano de la Segunda Guerra originario de Texas fue el que inició los campamentos de protesta cuando comenzó a dormir en el parque, cerca de la sede de la Administración de Veteranos, para quejarse por una reglamentación que afectaba su pensión de guerra.

Cuando la policía se lo llevó, él hizo juicio y ganó por apelación con un fallo que decía que los manifestantes tenían derecho a dormir allí como acto de expresión política, garantizado por la Primera Enmienda de la Constitución Estadounidense.

RESTRICCIONES DEL USO DE LOS PARQUES

Pero el año pasado, después de que se erigieron 20 carpas para protestar contra las viviendas inadecuadas de los pobres, la Corte Suprema dispuso que el Servicio de Parques podía restringir el uso de los mismos.

Si bien pueden realizarse manifestaciones y actos de protesta en el Parque Lafayette -hace pocos días hubo una manifestación de apoyo a la Presidenta de Las Filipinas, Corazón Aquino- los carteles permanentes están prohibidos si exceden el 1.20 metro cuadrado de superficie y un grosor de medio centímetro.

Funcionarios del Servicio de Parques dijeron que las medidas estaban destinadas a despejar la zona de carteles inmensos, algunos de hasta 6 metros de altura y lo suficientemente amplios como para albergar a los manifestantes y sus muebles, que había surgido por doquier publicitando desde formas de lograr la paz mundial hasta condenas de Reagan por una u otra causa.

La medida fue tomada sobre todo, dijeron los funcionarios, por razones estéticas.

Las varias decenas de personas que conformaban el grupo semi-permanente de manifestantes ante la Casa Blanca se ha reducido así a menos de seis.

Ahora los letreros deben ser vigilados todo el tiempo. Si un manifestnate se aleja más de un metro del suyo, los funcionrios dicen que el cartel puede considerarse como abandonado, procediéndose a retirarlo.

Pero cuando el " hombre de la caja " dejó su hogar de cartón y atravesó la concurrida Avenida Pennsylvania a la hora de su mayor tráfico para visitar un baño público ubicado en el extremo más alejado del Parque Lafayette no tuvo sorpresas desagradables.

Al reaparecer, 20 minutos después, halló todavía intacta a su improvisada residencia, casi inadvertida por los guardias de seguridad de la Casa Blanca y probablemente ignorada por sus vecinos más próximos, Ronald y Nancy Reagan.

el popular

Director Propietario
Eduardo Urueña

Editor MIGUEL RAKIEWICZ

Administración NICOLAS ROS

Computadoras JORGE LEON

Columnistas JUAN ORELLANA
OSVALDO ESCOBAR
R.H.C.

Fuentes Informativas: REUTER AP
PRENSA ASOCIADA

Todas las columnas, artículos y opiniones publicados en nuestras páginas son responsabilidad entera de sus autores y no reflejan necesariamente el pensamiento de este diario.
Reservamos el derecho de aceptar y publicar cualquier artículo inédito o aviso publicitario.
Todos los avisos publicitarios, fotografías y textos publicados son de exclusiva propiedad de El Popular. Reproducción parcial o total sin previa autorización constituye plagio ante la ley.
Second Class Mail No.2553.
Postage Paid at Toronto.
Published Monday, Wednesday, Friday Saturday
All Rights Reserved. Derechos Reservados 1985
2413 Dundas St.West
Toronto, Ontario Canada M6P-1X3
Tel: 531—2495 y 531—2496

ABOGADOS PODRAN H
SUS HO

MIRTA'S
BOUTIQUE
Ropa fina
MEDIDAS EPECIALES
HASTA TALLA 22
Precios Razonab
Facilidades de Pago
742-5949

CIRV
RADIO
INTERNATIONAL
ESTAMOS CRECIE
Y con nosotros cre
comunidad.... escucha
Sábado de 9:00 - 1
diariamente de 10:00 -
unete a los miles de
de...................
" ONDAS HISP
F. M. 88.7 "
Donde nacen lo
musicales.........
COMBO "ONDAS H
ALBERTO ELMIR, CAR
ZALEZ, CARLOS ALBERT
REYNALDO TRUJILLO...
1087 Dandas St. West
Ontario M6J-1V
(416) 537- 1088 588

ABOGADOS PODRAN HACER SU PUBLICIDAD CON SUS HONORARIOS

TORONTO - Los Abogados de Ontario podrán comenzar a hacer publiciada con sus honorarios en los periódicos, la radio y la televisión a partir del 1 de enero.

La Sociedad de la Ley de Upper Canada decidió aligerar sus restricciones sobre la publicidad de los Abogados después de consultar a los 17.000 Abogados de la provincia.

Richard Tinsley, subsecretario de la organización, que regula la actividad profesional de los Abogados, confirmó que la decisión había sido anunciada en una reunión de su filial de Ontario en Waterloo.

MONTREAL - Nicole Clark cuida a dos de los niños que pasaran la noche en su Guarderia Marie Anne, que ofrece servicios durante las 24 horas del dia, siete dias a la semana. El servicio nocturno cuenta habitualmente con 8 a 10 niños, promediándose 15 los fines de semana. Clark no permite que los padres dejen a sus hijos durante más de 12 horas

UN CANTOR Y UN POETA DE CHILE

TORONTO - El Taller Sol presentará el sábado, 4 de octubre, al cantor Ismael Durán y al poeta Toño Cadima, venidos directamente desde Chile.

El evento sabatino, a desarrollarse en 519 Church Ave. a partir de las 7:30 pm, también contará con videos, diapositivas y obras gráficas expresando la resistencia cultural al gobierno militar Chileno.

Para más detalles, contactar al Chile Ontario Information Centre.

GORRA DE CERVECERIA EN CUMBRE PERUANA

TORONTO - Como parte de los eventos especiales para conmemorar sus 200 años de existencia, la Cerveceria Molson colocará una de sus gorras en la cumbre del Monte Inshinca, de 5.700 m de altura y el más elevado de los Andes Peruanos.

La Cervecería, fundada en Montreal en 1786 por el inmigrante Inglés John Molson, también planea fundir una olla de cobre de dos siglos de antiguedad para confeccionar medallas conmemorativas con su metal, entregar obsequios a ciudades de todo el país, incluyendo a un sendero de 19 km para el trote a Vancouver, una plaza a Edmonton y una escultura acuática al Harbourfront Torontoniano.

Lanzará, asimismo, una nueva cerveza, " Special ", actualmente a prueba en el mercado de Barrie, Ontario.

La Cervecería es ahora parte del grupo The Molson Companies, con actividades en 36 paises.

SUSPENDEN PLAN PARA VACIADERO DE RESIDUOS NUCLEARES

TORONTO - Los planes para un nuevo vaciadero de desperdicios nucleares de baja radioactividad a ubicarse al Este de Oshawa han sido postergados luego de fuertes presiones del público y los políticos de la Región de Durham y las municipalidades que la rodean.

Fuentes indicaron que la oficina del Primer Ministro Brian Mulroney intervino en el caso, y que ordenará a Eldorado Resources Ltd. de Port Hope, Ontario, que suspenda sus planes de trasladar 800.000 metros cúbicos de desperdicios levemente radioactivos hasta que se estudien otros sitios para el vaciadero.

TORONTO - Desde el viernes, 3 de octubre, y hasta el 30 de noviembre los Torontonianos podrán apreciar la amplia exhibición ESPLENDOR DEL VATICANO: OBRAS MAESTRAS DEL ARTE BARROCO, ofrecida en la Galería de Arte de Ontario (AGO), 317 Dundas Street West. * En la gráfica, dos de las decenas de creaciones del siglo XVII de las colecciones del Vaticano que se verán en Toronto: el Busto Relicario de Santa Bibiana, de la Sacristía de la Iglesia de Santa María Maggiore (izq.), y el Crucifijo con el Cristo Muerto diseñado por Gian Lorenzo Bernini, de la Reverenda Fábrica de San Pedro.

Para información sobre entradas y horarios de visita: (416) 977-ROME.

MIRTA'S BOUTIQUE
Ropa fina
MEDIDAS EPECIALES
HASTA TALLA 22
Precios Razonal..
Facilidades de Pago
742-5949

CIRV RADIO INTERNATIONAL fm 88.7
ESTAMOS CRECIENDO!.
Y con nosotros crece nuestra comunidad.... escucha de Lunes a Sábado de 9:00 - 10:00 am y diariamente de 10:00 - 12:00 pm y unete a los miles de seguidores de...................
" ONDAS HISPANAS
F. M. 88.7 "
Donde nacen los exitos musicales.........
COMBO "ONDAS HISPANAS".... ALBERTO ELMIR, CARMEN GONZALEZ, CARLOS ALBERTO CUEVAS y REYNALDO TRUJILLO........
1087 Dandas St. West. Toronto, Ontario M6J-1W9.
(416) 537- 1088 588-2472.

TORONTO - Los monos dorados Chinos DO DO y MIN MIN, que deleitaron a 750.000 visitantes del Zoológico Metropolitano durante el verano, partieron ayer de regreso a su patria. El zoológico entregó un cheque por 100.000 dólares a representantes del gobierno Chino como agradecimiento por haber contribuido a una nueva temporada exitosa. El año anterior, dos osos panda también prestados por China permitieron llevar el total de visitantes al nivel récord de 1.9 millón de hombres, mujeres y niños.

ES IMPOSIBLE PREVENIR EL INGRESO DE TAMILES

TORONTO - No puede hacerse casi nada para impedir el ingreso al país de los Tamiles que llegan sin la documentación apropiada hasta que se aprueben nuevas leyes al respecto, dijo un vocero del Ministro de Inmigración Gerry Weiner.

Gerry Maffre formuló el comentario en respuesta a las críticas de un Abogado especializado en la inmigración en el sentido de que delincuentes o guerrilleros podrían haberse mezclado con los 83 Tamiles que arribaron recientemente a Vancouver con documentos falsos.

A pesar de su documentación falsificada, dijo Maffre, " si existen indicaciones de que son originarios de Sri Lanka, reciben un Permiso Ministerial válido por un año para que podamos postergar la evaluación de su status de refugiados hasta que la nueva legislación entre en vigor".

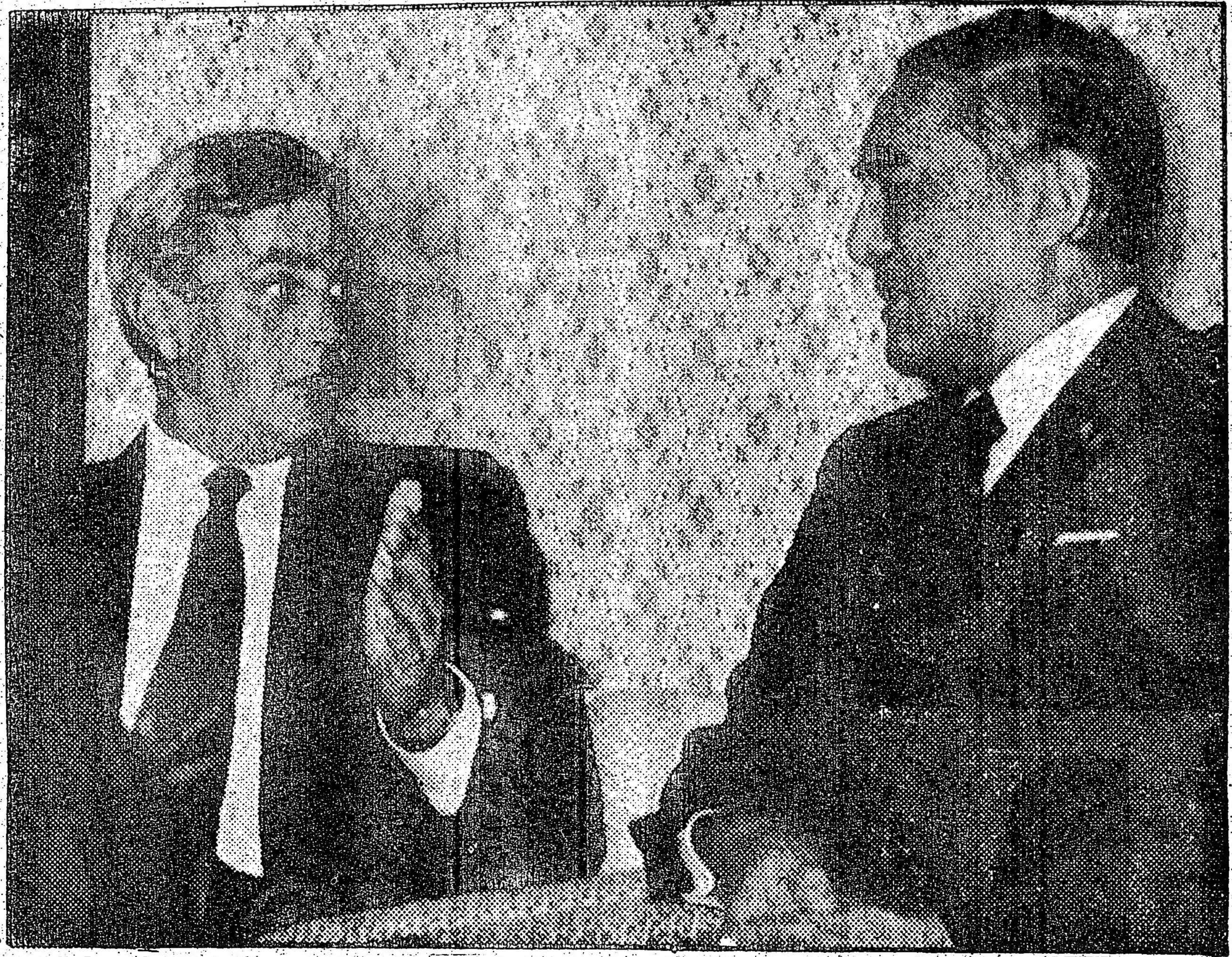
Bajo la presente política inmigratoria, Canada no deporta a ciudadanos de Sri Lanka de regreso a su país.

La Embajada de Sri Lanka ha condenado el reciente flujo de Tamiles que solicitan status de refugiado.

" No hay absoultamente ninguna razón por la cual alguien de Sri Lanka deba pedir status de refugiado", dijo el funcionario de información de la Embajada, Lester Corea.

" La gente que viene a pedir status de refugiado lo hace puramente por razones económicas".

Por otra parte, voceros de la comunidad Tamil de Metro Toronto sostienen que la mayoría de los recién llegados son refugiados legítimos de la guerra civil

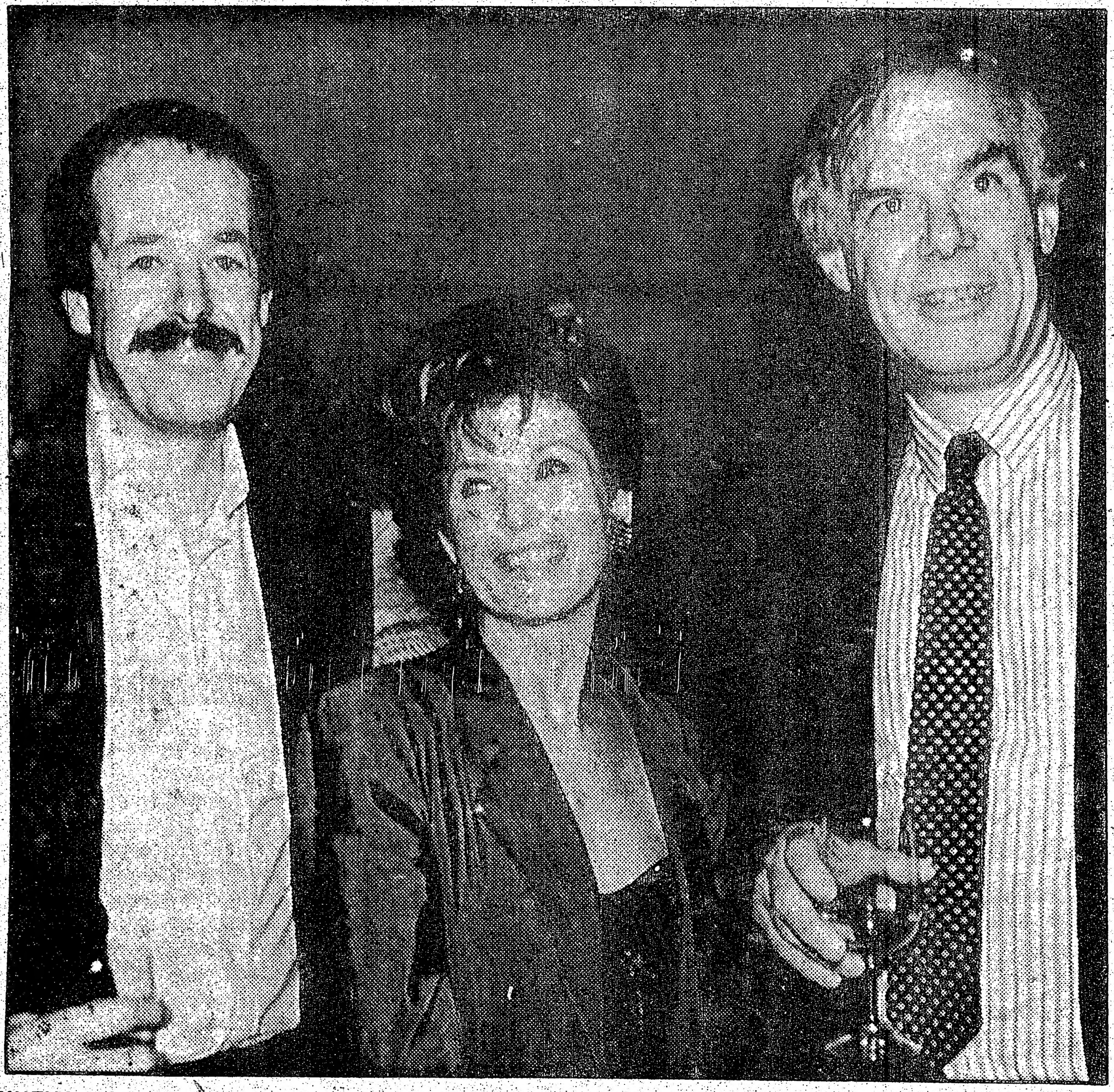


TOKIO, Japón - El Premier de Ontario DAVID PETERSON charla animadamente con el Primer Ministro del Japón YASHUHIRO NAKASONE. Peterson lidera una misión comercial de la provincia que está tratando de promover sus relaciones económicas con los países de la Cuenca del Pacífico. La misma también viajará a China y Corea del Sur.

REUNION PUBLICA SOBRE LA PROSTITUCION

TORONTO - La Comisión de la Policía Metropolitana de Toronto invita al público en general a presentar sus puntos de vista en una reunión especial sobre la prostitución a efectuarse el 6 de noviembre.

El Presidente de la Comisión, Clare Westcott, dijo que la reunión pública comenzará a las 7 pm



NUEVA YORK - El director DENYS ARCAND, la actriz Dorothee Berryman y el Cónsul General de Canada en Nueva York, Robert Johnstone, participaron de una fiesta celebrando la excelente recepción de la crítica local para la comedia sexy Quebequense del primero, " The Decline of the American Empire ". La obra ganó los premios al Filme Más Popular y al Mejor Filme Canadiense en el reciente Festival de Festivales de Toronto.

SANDWICH DE MIGA
EMPANADAS AL HORNO DE
HO...DE CARNE Y ESPINACAS
GRAN SURTIDO DE FACTURAS
DE GRASA Y MANTEQUILLA
ROSI'S BAKERY
2437 FINCH AVE W. 742-3216

FORUM
TRAVEL AGENCY LTD.
Viajes especiales a
Sud America
Consulte a Nino
IATA
HABLAMOS ESPAÑOL
FONO 630-4044
1885 FINCH AVE. W.

IS THIS THE FACE OF A MAN WHOSE HEART GAVE OUT AT AGE 36?

Mark Bonokoski was about to become a father for the first time when a serious heart attack nearly left his child fatherless. But Mark was determined to get back on his feet and back to work again. And a United Way agency helped support his rehabilitation.
Mark and thousands of others in our community are fighting to overcome misfortune, tragedy, or devastating disabilities through sheer force of will and determination. But they can't do it without the support of people like you who contribute to the United Way. Last year, the lives of one person in three were touched by the helping hands of United Way agencies and their 50,000 volunteers.
Please, help us help.

Where there's a will, there's the Way.

United Way

156 Front St. W., Toronto, Ont., M5J 1J3, Tel: (416) 979-2001

★ LOS ★ ASTROS DICEN

ARIES Del 21 de marzo al 20 de abril
Un romance podría terminar en el altar. El trabajo o la carrera traen satisfacciones.

TAURO Del 21 de abril al 20 de mayo
Buena jornada para poner en marcha un proyecto. Preste atención a los detalles financieros.

GEMINIS Del 21 de mayo al 21 de junio
Inspiraciones prácticas le permiten avanzar en los negocios. No descuide las obligaciones familiares.

CANCER Del 22 de junio al 22 de julio
Las tratativas sobre negocios o dinero transcurrirán sin inconvenientes. La noche traerá sorpresas.

LEO Del 23 de julio al 22 de agosto
Preste atención a los consejos de un amigo o profesional. Con un poco de esfuerzo, las ideas fructificarán.

VIRGO Del 23 de agosto al 22 de setiembre
El hogar, la familia o los bienes raíces demandarán su tiempo y atención. Visita inesperada.

LIBRA Del 23 de setiembre al 22 de octubre
Aproveche su elocuencia para resolver problemas en una relación personal. Actividades creativas satisfactorias.

ESCORPIO Del 23 de octubre al 21 de noviembre
Tendrá muchas ideas para los negocios o el trabajo. La suerte lo ayudará a concretarlas.

SAGITARIO Del 22 de noviembre al 21 de diciembre
Si dice claramente lo que piensa, un romance podría consolidarse. Novedades inesperadas del extranjero.

CAPRICORNIO Del 22 de diciembre al 20 de enero
Una transacción comercial o financiera se encauza satisfactoriamente. Sorpresiva visita nocturna.

ACUARIO Del 21 de enero al 19 de febrero
La mañana será favorable para el romance y las actividades creativas. Resuelva un problema postergado.

PISCIS Del 20 de febrero al 20 de marzo
Si presenta elocuentemente una idea o proyecto, hallará el respaldo que necesita. La salud mejora.

★ LOS ★ ASTROS DICEN

ARIES
Del 21 de marzo al 20 de abril

Un romance podria terminar en el altar. El trabajo o la carrera traen satisfacciones.

TAURO
Del 21 de abril al 20 de mayo

Buena jornada para poner en marcha un proyecto. Preste atención a los detalles financieros.

GEMINIS
Del 21 de mayo al 21 de junio

Inspiraciones prácticas le permiten avanzar en los negocios. No descuide las obligaciones familiares.

CANCER
Del 22 de junio al 22 de julio

Las tratativas sobre negocios o dinero transcurrirán sin inconvenientes. La noche traera sorpresas.

LEO
Del 23 de julio al 22 de agosto

Preste atención a los consejos de un amigo o profesional. Con un poco de esfuerzo, las ideas fructificaran.

VIRGO
Del 23 de agosto al 22 de setiembre

El hogar, la familia o los bienes raices demandaran su tiempo y atención. Visita inesperada.

LIBRA
Del 23 de setiembre al 22 de octubre

Aproveche su elocuencia para resolver problemas en una relación personal. Actividades creativas satisfactorias.

ESCORPIO
Del 23 de octubre al 21 de noviembre

Tendra muchas ideas para los negocios o el trabajo. La suerte lo ayudara a concretarlas.

SAGITARIO
Del 22 de noviembre al 21 de diciembre

Si dice claramente lo que piensa, un romance podria consolidarse. Novedades inesperadas del extranjero.

CAPRICORNIO
Del 22 de diciembre al 20 de enero

Una transacción comercial o financiera se encauza satisfactoriamente. Sorpresiva visita nocturna.

ACUARIO
Del 21 de enero al 19 de febrero

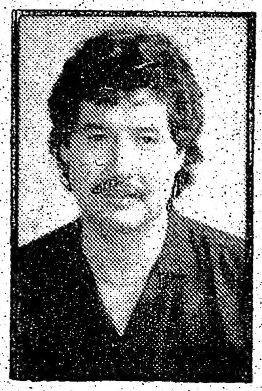
La mañana sera favorable para el romance y las actividades creativas. Resuelva un problema postergado.

PISCIS
Del 20 de febrero al 20 de marzo

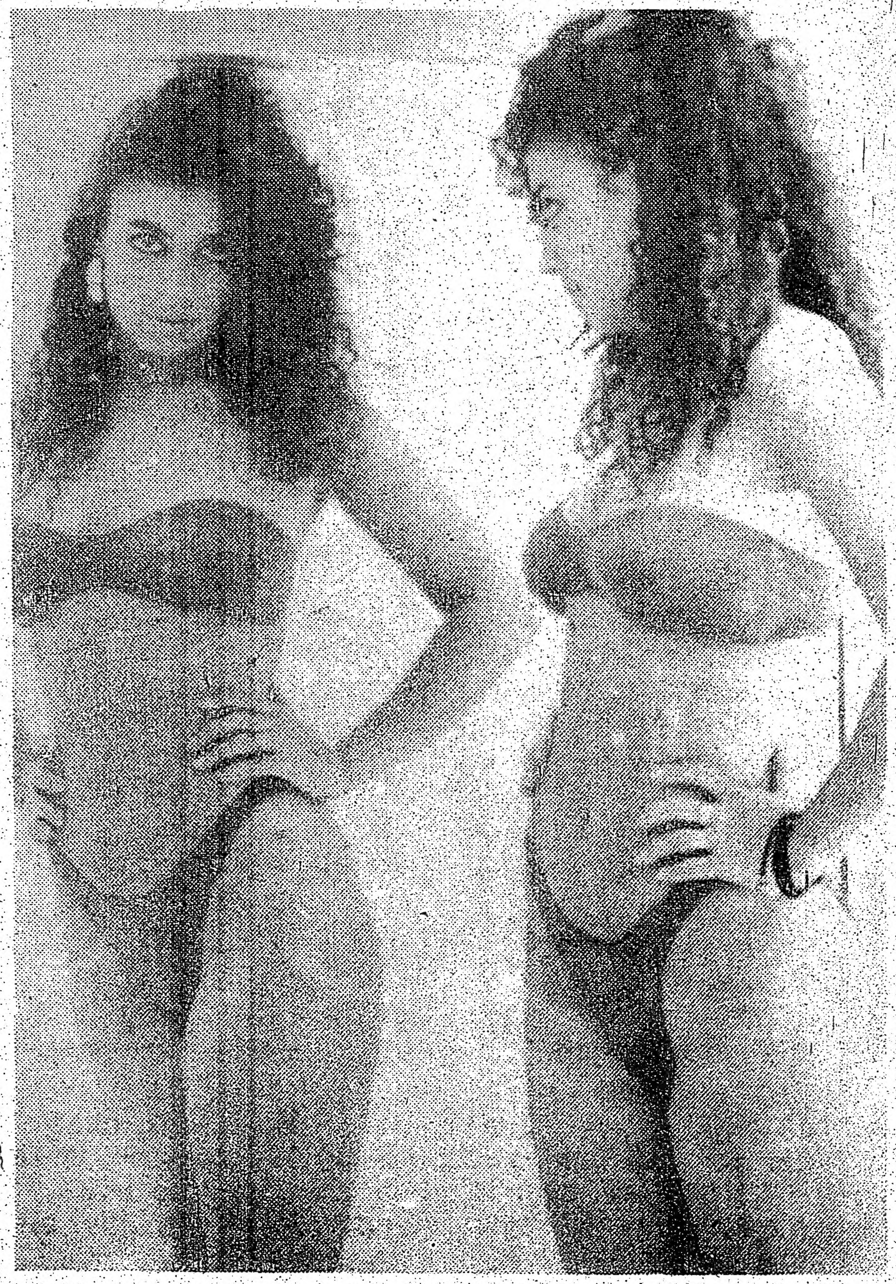
Si presenta elocuentemente una idea o proyecto, hallara el respaldo que necesita. La salud mejora.

LA CHICA DE LA SEMANA

GISEL



Por Osvaldo Escobar



GISEL nació en Montevideo Uruguay, bajo el signo de Tauro hace 17 años. Sus pasatiempos preferidos son el baile; la música "new wave", en donde es admiradora del cantante Phil Collins y en especial de la canción "one more night"; como también "cheerleading" en su colegio. Los deportes que prefiere son el fútbol y la natación. En la actualidad cursa el grado 12 y una vez que termine, piensa estudiar diseño. Gisel está muy orgullosa de sus padres y tiene una admiración especial por su hermana Mari, quién también participó como Chica de la Semana en años anteriores. En cuanto a los varones, Gisel nos confiesa que se siente feliz de ser Uruguaya, pero tiene gran admiración por los jóvenes Argentinos, sobre todo si son altos y de ojos verdes...

SOVIETICOS REPETIRIAN DEMANDAS EN ISLANDIA

MOSCU - El Presidente Ronald Reagan

MIKHAIL GORBACHEV
Secretario General del Partido Comunista de la URSS.

seguramente escuchará una reiteración de las demandas Soviéticas para que los EE.UU. adopten una moratoria de los ensayos nucleares cuando se reúna con el líder Soviético Mikhail Gorbachev el 11 y 12 de octubre en Islandia, según la opinión de diplomáticos Occidentales en Moscú.

La reunión fue anunciada en un sorpresivo comunicado conjunto que se difundió ayer en Moscú y Washington. El acuerdo con Moscú se produjo a pesar de la línea inflaxible adoptada por el Kremlin hacia los EE.UU. en temas como la militarización del espacio exterior y los conflictos regionales.

Los voceros diplomáticos dijeron que los misiles de alcance intermedio que Washington y Moscú tienen emplazados en Europa constituyen el tema que promete mayores avances durante la conferencia de dos días en Reykjavik.

DEFINEN EL VIERNES PREMIO NOBEL DE LA PAZ

OSLO, Noruega - El ganador del Premio Nóbel de la Paz será designado el viernes, y el cantante Irlandés de rock Bob Geldof es el candidato con más apoyo popular, dijo ayer el Director del Instituto Nobel, Jakob Sverdrup.

El Comité Noruego que otorga el prestigioso premio decidirá entre los dos candidatos escogidos entre un total de 81 nominados. Sverdrup comentó que Geldof, organizador de conciertos de rock en los que se recaudaron enormes sumas pra aliviar las hambrunas Africanas, contaba con un apoyo popular sin precedentes.

" Hemos recibido cientos de cartas de todo el mundo apoyando la nominación de Geldof", añadió.

MIAMI, Florida - Refugiados de la República Dominicana, hallados abordo de un velero en aguas Estadounidenses, descansan en la lancha " Seahawk " del servicio de Guardacostas mientras aguardan ser entrevistados por funcionarios de Inmigración.

TOKIO, Japón - Una visitante al parque de diversiones DISNEYLANDIA TOKIO luce orgullosa su sombrero del Ratón Mickey. Alrededor de 35 millones de niños y adultos, el 90 % de ellos Japoneses, han visitado al parque desde su inauguración, hace tres años y medio, en el suburbio de Urayasu, al Este de Tokio.

LAS NUEVAS TASAS DE SALARIO MINIMO EN ONTARIO

Las siguientes Nuevas Tasas Generales del Salario Mínimo (excluyendo a los Trabajadores de la Cosecha) entrarán en vigor durante la semana laboral del 1 de Octubre de 1986.

GENERAL	
General (por hora)	$ 4.35
Servidores de Licor (por hora)	$ 3.85
Estudiantes Menores de 18 años (por hora)	$ 3.50
Aprendiz (por hora)	$ 4.25
Construcción (por hora)	$ 4.35*
Trabajador de Ambulancia (por hora)	$ 4.35*
	$ 21.75
Guías de Caza (medio día)	$ 43.50
(día)	$ 4.35
Domésticas (por hora)	$ 35.00
(por día)	$191.00
(por semana)	$823.00
(por mes)	

SUBVENCIONES MAXIMAS POR ALOJAMIENTO Y COMIDA

Alojamiento -privado (por semana)	$ 20.00
-no privado (por semana)	$ 10.00
Comidas -(cada una)	$ 1.70
-(por semana)	$ 35.00
Alojamiento y Comida (por semana)	
-con habitación privada	$ 55.00
- con alojamiento no privado	$ 45.00

(*) Las tasas específicas para trabajadores de la construcción (incluyendo a guardias de sitios) y trabajadores de ambulancia cesarán de aplicarse el 1 de Octubre de 1986, y estas categorías se colocarán ahora bajo el salario mínimo general.

Las siguientes Nuevas Tasas del Salario Mínimo para los Trabajadores de la Cosecha entrarán en vigor el 1 de Enero de 1987 :

TRABAJADORES DE LA COSECHA	
Adultos (por hora)	$ 4.35
Estudiantes Menores de 18 años (por hora)	$ 3.50

SUBVENCIONES MAXIMAS POR ALOJAMIENTO Y COMIDA

Alojamiento -privado (por semana)	$ 20.00
-no privado (por semana)	$ 10.00
Comidas -(cada una)	$ 1.70
-(por semana)	$ 35.00
Alojamiento y Comidas (por semana)	
-habitación privada	$ 55.00
-alojamiento no privado	$ 45.00
Vivienda (por semana)	
-vivienda con servicios	$ 63.00
-vivienda sin servicios	$ 47.00

Puede obtenerse información adicional de la Oficina de Normas del Empleo, Ministerio de Trabajo de Ontario.

Para hallar el número telefónico de la oficina que le brinda servicios, consulte a las listas del Gobierno de Ontario en las páginas azules de su guía telefónica local.

Ministry of Labour
Ontario
Minister, William Wrye
Premier, David Peterson

DETECTAN SEÑALES DE COMUNISMO EN CLASES DE TEOLOGIA

RIO DE JANEIRO (Reuter).- Católicos conservadores brasileños están consternados por la difusión que tiene la enseñanza de la Teología de la Liberación y perciben rastros de comunismo en ella, dijo la revista Veja en su edición de esta semana.

"La Teología de la Liberación ha ingresado a los colegios católicos brasileños y está generando disputas entre maestros, estudiantes y padres", dijo Veja.

"Las clases de religión, que la mayoría de las veces eran consideradas aburridas por los adolescentes en las escuelas católicas brasileñas, se convirtieron bruscamente en un éxito entre los estudiantes, ello debido a las enseñanzas de la teología de liberación, dijo Veja.

"Yo creo que en la escuela están enseñando a mi hija que los pobres son mejores personas que los ricos", se quejó María Barros, una guía turística de 30 años de Porto Alegre, quien anticipó que piensa sacar a su hija de cinco años de la escuela católica e inscribirla en un colegio menos politizado.

La Teología de la Liberación era más bien desconocida en Brasil hasta 1985, cuando el Vaticano impuso un año de silencio compulsivo al fraile franciscano Leonardo Boff, uno de sus proponentes más destacados, aduciendo que sus enseñanzas eran peligrosas para la fe.

El silencio del padre Bofff fue anulado por el Vaticano en abril de este año, antes que expirara la sanción de 12 meses.

Durante una conferencia de prensa concedida poco después de conocerse el perdón del Vaticano, Boff dijo: "El Papa ha sido benevolente. Ha comprendido el rol de la Teología de la Liberación y ahora es el Papa de la Liberación. El se ha convencido que los Obispos brasileños están más cercanos a su pueblo".

Las protestas, que todavía no alcanzaron a los máximos niveles, provienen en mayoría de padres preocupados.

Alberto Rollo, un abogado de 41 años de Rio Grande Do Sul, dijo que sacó a su hijo adolescente de un colegio de sacerdotes por discrepar con su sistema de enseñanza religiosa.

"Los sacerdotes distribuían un folleto, supuestamente de la Conferencia Episcopal brasileña, que no era otra cosa que propaganda comunista", dijo Rollo.

Un libro emitido por el servicio de orientación religiosa de la escuela de Nuestra Señora de Nazareth, carece en su tapa de ilustraciones de santos o iglesias. En lugar de ello, propone a estudiantes liceales que narren cuentos relacionados con los dibujos contenidos en el interior del volúmen.

Uno de los dibujos muestra a un hombre pobre, andrajoso, tirando de una carreta con dos ruedas donde viaja otro hombre, bien vestido bien alimentado.

"Esta es la realidad de Brasil. El grande que se provecha del pequeño", dijo una estudiante describiendo el dibujo durante un exámen. Su respuesta fue considerada correcta por la maestra, dijo Veja.

POLICIA DISPERSO PRIMERA MANIFESTACION DESDE ESTADO DE SITIO

SANTIAGO (Reuter).- Grupos de mujeres desafiaron en la noche de ayer el estado de sitio, e intentaron marchar por calles céntricas de Santiago gritando consignas contra el gobierno militar, dijeron testigos.

Las mujeres, pertenecientes a organizaciones opositoras, fueron dispersadas por la policía con gases lacrimógenos y chorros de camión hidrante, desconociendose si hubo arrestos.

La manifestación fue una de las primeras realizadas por calles céntricas de la capital desde que a comienzos de septiembre el gobierno decretó el estado de sitio, como reacción a un sangriento atentado fallido contra la vida del Presidente Augusto Pinochet.

EN TIROTEO CON POLICIA MUEREN TRES SUBVERSIVOS

QUITO (Reuter).- La policía ecuatoriana ubicó en la noche de ayer un refugio extremista, entablando un tiroteo con sus ocupantes en el que murieron tres subversivos, informó el gobierno.

El Ministro de Gobierno Luis Robles informó que la policía incursionó sobre la guarida del Movimiento sedicioso "Alfaro Vive", ubicada en un barrio residencial del norte de la capital, produciendose una refriega en la que murieron dos jóvenes y una muchacha, cuyas edades oscilan entre los 20 y 25 años.

La policía que no registró bajas, capturó en esa acción un arsenal, que fue exhibido a los periodistas, viendose en la oportunidad cartuchos de dinamita, minas de fragmentación de fabricación casera, armas largas y cortas y municiones.

MEXICO Y BANCOS ACUERDAN PAQUETE CREDITICIO POR 6.000 MILLONES DE DOLARES

WASHINGTON (Reuter).- México y sus bancos acreedores acordaron un paquete crediticio por 6.000 millones de dólares, parte de un préstamo de rescate por 12.000 millones de dólares para ese país acosado por las deudas.

El acuerdo fue anunciado por Citibank, que encabeza el grupo asesor bancario que negoció el cuantioso préstamo con los funcionarios mexicanos durante maratónicas conversaciones que se realizaron en la capital estadounidense.

Las dos partes estuvieron reunidas anteayer durante todo el día tras "parar el reloj" al no alcanzar un acuerdo antes del plazo fijado para la medianoche del día anterior.

Las restantes naciones latinoamericanas deudoras estaban siguiendo de cerca la evolución de las negociaciones, cuyo resultado indudablemente tendrán secuelas en las conversaciones que sostendrán con sus acreedores en el futuro.

CHILE INSTA A ACCIONES INTERNACIONALES CONTRA EL TERRORISMO

NACIONES UNIDAS (Reuter).- Chile dijo anteayer que desde hace tiempo es víctima del terrorismo y exhortó a la adopción de acciones internacionales para impedir su escalada.

El Canciller chileno Jaime del Valle, en su discurso ante la Asamblea General, dijo: "La comunidad internacional nota con consternación como algunos estados se han comprometido a entrenar, financiar, brindar apoyo logístico y protección a terroristas".

Uno de los temas que urgentemente demanda acción internacional concertada es la "escalada terrorista sin precedentes que golpea cruelmente a una gran parte de la humanidad".

Chile ha sido "víctima de una acción criminal de este tipo durante más de 15 años", dijo.

"Hoy en día, mi país es víctima de esta misma agresión descarnada", agregó, refiriendose al descubrimiento a principios de agosto de una enorme cantidad de armamentos en el norte y centro de Chile que, dijo fueron contrabandeados al país, probablemeente por mar.

Al emnumerar parte del arsenal que incluía 3.260 rifles M-16 de fabricación estadounidense, 114 lanzacohetes de fabricación soviética, cerca de dos millones de balas, 3.000 kilos de explosivos y 2.000 granadas de mano, señaló que esto confirma la magnitud del desafío que afronta Chile.

Su gobierno solicitó cooperación internacional para determinar el origen de las armas que, dijo perseguían el propósito de sumir al país en una guerra civil.

El Ministro añadió: "Sabemos quien está detrás de esta acción. Ellos no han tratado de disimular su participación".

"Creemos que la comunidad internacional no puede permanecer indiferente o pasiva, a la luz de este nuevo tipo de agresión, puesto que lo que se ha intentado hoy contra Chile puede sucederle a otros, si tales agresiones no son castigadas".

Y agregó: "En este sentido, debemos acusar nuevamente al Partido Comunista chileno que ha declarado, pública y reiteradamente, su opción por la lucha armada con el propósito de establecer definitivamente un gobierno totalitario en mi país que le permita, a su vez, ayudar a otros movimientos terroristas similares que operan en el continente".

SHULTZ PRESIONA A CHILE PARA QUE RESTAURE LA DEMOCRACIA

NACIONES UNIDAS (Reuter).- El Secretario de Estado norteamericano George Shultz presionó ayer a Chile para que cumpla su promesa de restaurar la democracia, dijo un alto funcionario estadounidense.

Durante una reunión que mantuvo con el canciller chileno Jaime del Valle, Shultz "puso en claro, con términos enérgicos, la gran preocupación de Washington por los acontecimientos en Chile", dijo el funcionario.

La fuente que pidió no ser identificada, dijo a la prensa que las conversaciones mantenidas en las Naciones Unidas fueron muy francas -expresión que en lenguaje diplomático quiere decir bruscas-, aunque cordiales.

Agregó que del Valle, que el gobierno del general Augusto Pinochet cumplirá su promesa de restaurar la democracia.

Pero, agregó el funcionario, "el gobierno chileno tiene ahora una clara comprensión de nuestras opiniones al más alto nivel".

EL MERCURIO CRITICA PRENSA INTERNACIONAL

SANTIAGO (Reuter).- El influyente matutino progubarnamental "El Mercurio" acusó ayer en su editorial de parcialidad a "ciertas agencias periodísticas internacionales" y estimó que una denuncia pública de esta situación resultaría más eficaz que la adopción de medidas contra ellas.

"El análisis desapasionado del material sobre Chile de ciertas agencias periodísticas internacionales revela con frecuencia un sesgo informativo que atenta contra la objetividad de sus despachos", dijo.

"Sería perfectamente lícito que el gobierno, abierta y públicamente, estudiara esta situación, sus causas y las personas envueltas en ella, para exponer la realidad ante la opinión pública interna y externa", agregó.

Las agencias informativas Reuter y Ansa fueron objeto de prohibiciones gubernamentales para informar desde Chile, tras la declaración del estado de sitio a comienzos de septiembre.

En el primer caso, la suspensión se prolongó por ocho días y en el segundo, por casi tres semanas.

El Mercurio dijo que las revelaciones públicas "podrían resultar más eficaces que medidas administrativas comprometedoras de la libre información y de la imagen del país en el exterior".

HONDURAS CONTINUARA PERMITIENDO PRESENCIA DE "CONTRAS" POR PRESIONES DE EE.UU.

RONALD REAGAN

TEGUCIGALPA (Reuter).- Un ex alto funcionario gubernamental hondureño aseguró ayer que el régimen actual de José Azcona Hoyo no puede escapar a las presiones de Washington, para que permita las operaciones de rebeldes antisandinistas en Honduras.

El Ministro de la Presidencia durante el gobierno del Presidente Roberto Suazo Córdova, que culminó su período el 27 de enero pasado, Ubodoro Arriaga dijo que la posición de Tegucigalpa en relación a los denominados "Contras" "se han agravado aún más" en el actual régimen.

Advirtió que la administración Reagan tiende a intensificar las presiones sobre el gobierno revolucionario de Managua a través de los rebeldes antisandinistas.

Arriaga asumió que el gobierno de Tegucigalpa tendrá "mayores dificultades" que el anterior de Suazo Córdova para mantener la neutralidad en el conflicto entre Estados Unidos y Nicaragua.

El ex-funcionario aseguró que "Honduras no escapará a las presiones de la administración Reagan para que apoye a los contras".

De acuerdo a los expresado por el ex-Ministro de la Presidencia mientras esté vigente el tratado de asistencia militar de 1954 con los Estados Unidos, "ningún gobierno podrá sustraerse".

"Los errores viene desde 1954 con la suscripción del convenio de asistencia militar con estados Unidos, un tratado leonino a través del cual los Estados Unidos adquiere derecho para intervenir en nuestros asuntos", dijo el ex-alto funcionario hasta el 27 de enero pasado.

Durante el régimen del ex-mandatario Roberto Suazo Córdova de 1982 a enero pasado, Tegucigalpa permitió la presencia de rebeldes antisandinistas en su territorio y la presencia casi permanente de 1.000 soldados norteamericanos.

Honduras sirve como base principal a entre 12 y 15 mil rebeldes antisandinistas instalados en esu mayoría en el oriental Departamento de El Paraíso fronterizo con Nicaragua y en menores cantidades en Gracias a Dios tambien limítrofe con Nicaragua.

Entre tanto el ex-jefe de las fuerzas armadas, general Walter López Reyes dijo que "Honduras no debe servir de trampolín para la invasión de otro país centroamericano" en alusión a la situación con Nicaragua.

CAFETALEROS Y POBLADORES DE ZONA FRONTERIZA CON NICARAGUA PIDEN AL GOBIERNO DESALOJO DE "CONTRAS"

TEGUCIGALPA (Reuter).- Pobladores y cafetaleros del oriental Departamento de El Paraíso fronterizo con Nicaragua exigieron ayer al gobierno la expulsión de los rebeldes antisandinistas que operan dentro de ese sector de Honduras.

La demanda fue planteada oficialmente durante una reunión celebrada en el Palacio Presidencial por representantes de 15 poblaciones hondureñas localizadas en las proximidades de la frontera con Nicaragua y dirigentes cafetaleros con el Ministro de la Presidencia, Celio Arias Moncada.

Wilfredo Castellanos, vicepresidente de la Asociación Hondureña de Productores de Café (AHPROCAFE), dijo que en la cita "exigimos la expulsión de los Contras" de territorio hondureño.

Además "el pago de indemninización" para los pobladores de la zona ocupada por los rebeldes antisandinistas "por daños y perjuicios".

El dirigente cafetalero aseguró que desde 1982 cuando se profundizó la presencia de los denominados Contras financiados por Washington en el oriental departamento de El Paraizo, se han reportado perdidas estimadas en 50 millones de dólares para los pobladores del sector.

En la zona fronteriza con Nicaragua en el oriental departamento de El Paraízo, aseguró Castellanos, desde hace tres años los cafetaleros no pueden cultivar su grano.

Estimó que por lo menos se ha dejado de percibir de 60 a 100 mil queintales de café de la zona ocupada por los Contras.

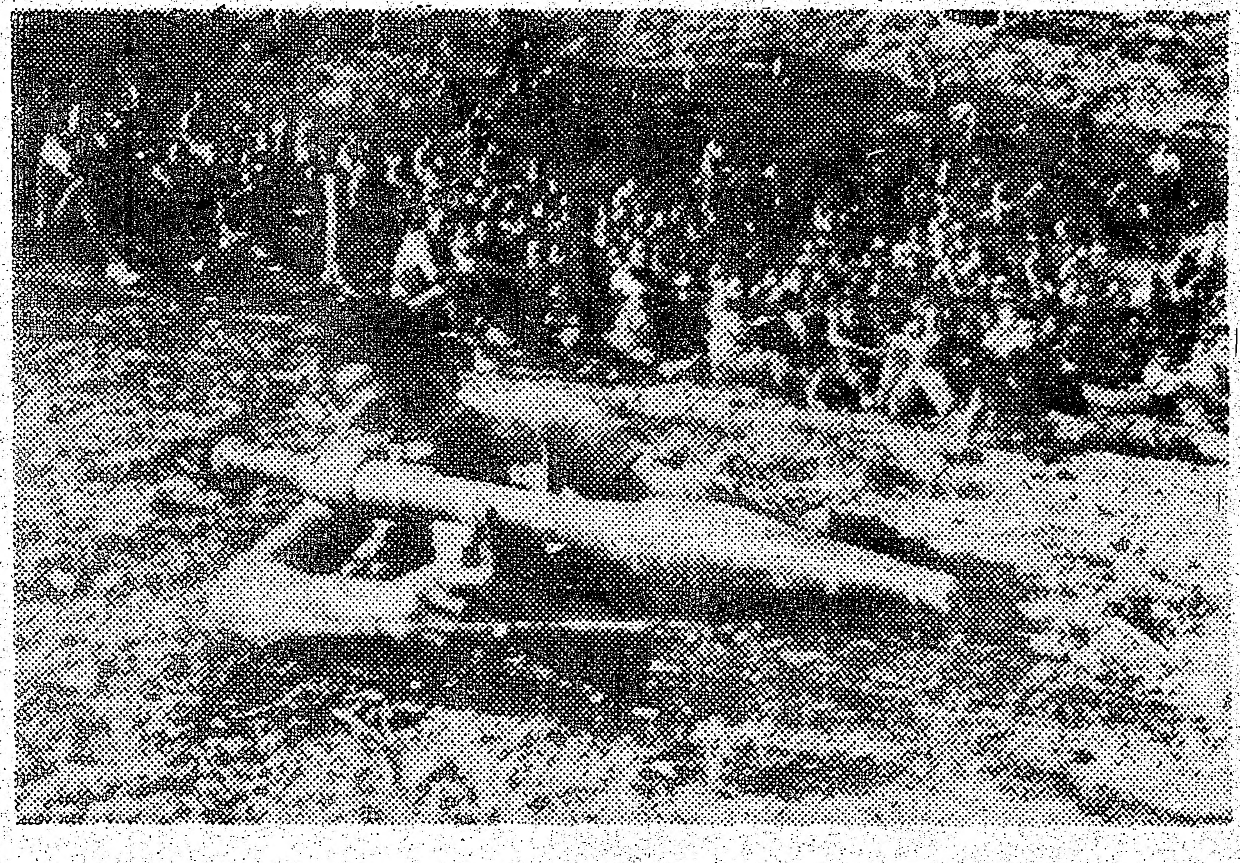
Dijo que "lo más doloroso es que 450 kilómetros de territorio hondureño están ocupados por los Contras" y han instalado en esa zona sus centros de operación.

Aseguró que los rebeldes antisandinistas han instalado en la población hondureña de Capire "su capital operativa (denominada Managuita) para sus acciones estratégico militares".

Castellanos dijo que el Ministro de la Presidencia Arias Moncada se comprometió a comunicar al Presidente José Azcona Hoyo sus demandas.

Advirtió que si el gobierno no expulsa a los rebeldes antisandinistas de territorio hondureño se va a producir una movilización de unos 5.000 desplazados hacia la capital para evidenciar su problema ante el régimen de Azcona Hoyo.

Se estima que unos 6.500 hondureños que poblaban la zona fronteriza con Nicaragua en el oriental Departamento de El Paraízo han abandonado la zona debido a la presencia de los rebeldes antisandinistas que luchan por derrocar al gobierno revolucionario de Managua.



Un soldado de las fuerzas del Frente Democrático Nicaraguense es instruido en el uso de un lanzagranadas en un campamento de los rebeldes.

POLICIA ABATE A LIDER DE PRESIDIARIOS FUGITIVOS

BRASILIA (Reuter).- El cabecilla fugitivo de un motín carcelario que tuvo lugar hace dos semanas cerca de esta capital fue abatido a tiros por policías militares del vecino estado de Goias, informaron ayer aquí fuentes oficiales.

Sergio Ronán Dantas, condenado a nueve años de prisión por asaltos a mano armada, recibió un disparo en la cabeza al resistirse a ser reapresado por efectivos policiales, que lo localizaron a 60 kilómetros de esta capital, agregaron.

Otros dos fugitivos fueron capturados, uno de ellos herido de bala, durante el operativo, dijo la policía.

Ronán, de 22 años, encabezó el 16 de septiembre un motín de presos en la penitenciaría de La Papuda, en las afueras de esta capital, y se fugó a otros 13 presidarios tras retener a 14 rehenes, entre ellos nueve mujeres, durante 32 horas.

Hasta ahora, cuatro fugitivos fueron reapresados y otros dos murieron, según los informes.

INCIDENTE EN FRONTERA NICARAGUA-HONDURAS

MANAGUA (Reuter).- Un peligroso incidente que pudo haber sido la chispa para una conflagración bélica en Centroamérica ocurrió el 25 de septiembre en la frontera Honduras-Nicaragua, informó ayer la cancillería nicaraguense.

Una nota de protesta -agregó- fue enviada a Honduras en que se solicita "una exhaustiva investigación que conduzca al castigo de los militares hondureños que resulten "responsables" en relación a disparos hechos por miembros del ejército de Honduras contra una patrulla del ejército sandinista que se encontraba en suelo nicaraguense.

El incidente ocurrió en el punto fronterizo 'Vado Ancho", provincia nicaraguense en Chinadega.

La nota de protesta especifica que el 25 de septiembre a las 00:45 horas un poste de tendido eléctrico en territorio nicaraguense, a poca distancia de la frontera con Honduras, fue destruido con cargas de explosivo "TNT".

Patrullas militares nicaraguenses que se presentaron al lugar a investigar, fueron tiroteadas desde territorio hondureño "por miembros del ejército de Honduras", agrega la nota.

No es el primer incidente de este tipo que ocurre -dijeron fuentes de la cancillería- pero dadas las presentes circunstancias en que se anuncia un escalamiento de la agresión contra Nicaragua apoyada por Estados Unidos podría dar lugar a graves acontecimientos para la paz en Centroamérica.

★★★★★★★★★★★

SRA. TARA

Lectora de las Cartas del Tarot. Lectora de la Palma y Psiquica. Desciende de una larga línea de Astrólogos. Ella cuenta con el poder de ayudar a todos los que brinda lecturas en cuestiones como el AMOR - MATRIMONIO - NEGOCIOS - SALUD - Ella elimina las MALAS INFLUENCIAS y lo protege a través de la vida. Ella le dirá sus NUMEROS y DIA AFORTUNADO. Ella ha ayudado a muchos alrededor del mundo. AHORA puede ayudarlos a todos Ustedes. Todas las lecturas son privadas y confidenciales.

1704 A Eglinton Ave. (Oakwood y Dufferin) 789-4039

Lame para una cita.

Satellite Honda

310 Queen St.E. Brampton
T: 454-1434

ROBERTO PEREZ

Comunica a todos sus clientes y amigos que está a sus gratas órdenes en su nueva localidad: 310 Queen St.E. en Brampton.

Disponemos de una amplia variedad de autos usados. Para información llame a su agente latino al 454-1434

Financiación inmediata.

PLAN DE DEUDA ESTADOUNIDENSE NO FUNCIONA, DICE BARCO

WASHINGTON (Reuter).- El Presidente colombiano Virgilio Barco dijo ayer que el plan estadounidense para combatir la crisis de la deuda, propuesto hace un año, no funciona, y reclamó mayor ayuda para las naciones afectadas por la caída de los precios de los productos básicos.

"Todavía se espera una contribución más decisiva por parte de esta iniciativa (la estadounidense) para una solución al problema de la deuda", dijo Barco en un discurso en las reuniones anuales del Fondo Monetario Internacional (FMI) y el Banco Mundial.

El plan fue anunciado en la reunión anual del FMI del año pasado en Seul por el Secretario del Tesoro estadounidense James Baker.

En el se pide a los bancos comerciales y las instituciones financieras internacionales que eleven considerablemente los préstamos a las principales naciones deudoras para reformar sus economías y promover el crecimiento.

Hasta ahora, el plan no ha sacado de dificultades a ninguna de las naciones más endeudadas del mundo.

Barco, un ingeniero que en agosto se convirtió en Presidente de Colombia, dijo que el reciente acuerdo entre el FMI y México para suministrar nuevos préstamos si los precios del petróleo caen y salvaguardar el crecimiento es un concepto que debería ser aplicado a otros paises.

Obviamente, es ncesario reforzar esta estrategia para desarrollar una solución apropiada y equitativa al problema de la deuda externa", dijo. "Esto requerirá la colaboración activa de todas las partes involucradas".

Varios paises subdesarrollados se las han arreglado para mantener las exportaciones y el crecimiento, dijo Barco. Pero las ganancias que estas naciones obtienen de la exportación no han aumentado a causa de una caída del dos por ciento en los precios de los productos básicos, de los cuales dependen casi exclusivamente.

Barco dijo que aunque los paises subdesarrollados, particularmente en América Latina, adoptaron reformas económicas que redujeron sus deficits de cuentas corrientes en las exportaciones, del 18 por ciento en 1982 a menos del cuatro por ciento el año pasado, la diferencia alcanzaba apenas a cubrir el pago de los intereses netos.

Dijo que Colombia había logrado mantener su calificación crediticia ante la banca extranjera pero que no habia permanecido inmune a los problemas que afectaron la economía mundial en los últimos años.

Al llegar aquí, el domingo, Barco dijo a los periodistas que Colombia no pensaba renovar un programa del FMI para supervisar su economía. El programa vence en diciembre.

El Presidente dijo que la economía colombiana tiene una base sólida y que se pagaban los servicios de su deuda externa, de 13.000 millones de dólares.

El programa de reforma económica del FMI era condición previa para un préstamo del Banco Comercial de 1.000 millones de dólares a Colombia firmado el año pasado. El pais aún no utilizó los fondos de ese préstamo.

BREVE REUNION DE BARCO CON REAGAN

WASHINGTON (Reuter).- El Presidente de Colombia Virgilio Barco Vargas trató ayer el problema del narcotráfico y los conflictos de América Central en una breve reunión que mantuvo con el Presidente Ronald Reagan.

Funcionarios de la Casa Blanca dijeron que la reunión se celebró a sugerencia de Barco y duró diez minutos.

"Fue más que nada un gesto simbólico. Los colombianos nos hicieron saber que deseaban una reunión e hicimos lo posible para satisfacerlos", dijo un alto funcionario de la Casa Blanca.

Las fuentes describieron la visita como breve y protocolar y dijeron que no llegó a discutirse nada fundamental, pero se pasó revista en forma general a la situación en América Central y al problema del narcotráfico.

Virgilio Barco Vargas

Barco, por su parte, describió a la reunion como muy cordial y dijo que habia reiterado a Reagan la disposición de Colombia de continuar haciendo esfuerzos por lograr la paz en América Central, ya sea través de Contadora o de otro foro.

Barco añadió que también habia mencionado el tema del narcotráfico, instó a que todos los paises se unieran para combatir el flagelo y dijo que le había expresado a Reagan que la cooperación que más desea "es que se combata el consumo de la droga".

IGLESIA PREOCUPADA POR DIVISION DEL MOVIMIENTO OBRERO

LA PAZ (Reuter).- La Iglesia Católica ha exteriorizado ayer su preocupación por el incumplimiento de los mineros al convenio suscrito entre sus dirigentes y el gobierno y advirtió que "será muy dificil lograr nuevamente un encuentro entre los representantes de los sindicatos y los Ministros de Estado".

Monseñor Luis Casey dijo que "el rechazo de los mineros de base al acuerdo firmado con los representantes del gobierno ha creado un clima de tensión social que había sido neutralizado a mediadados de este mes".

Afirmó que la Iglesia Católica "no ha sido responsable del convenio que suscribieron las partes enfrentadas", pero aclaró que "nuestra responsabilidad ha sido lograr un espacio de diálogo que parecía eviable después que el gobierno y los trabajadores asumieron medidas de presión que hicieron peligrar la estabilidad de la nación".

El convenio firmado entre el gobierno y sindicalistas fue rechazado por los trabajadores de base, quienes en una reunión ampliada de dirigentes obligaron a renunciar a sus representantes y convocaron a un congreso extraordinario para la renovación de la directiva sindical.

Simón Reyes, secretario de relaciones de la Federación de Mineros, advirtió a los trabajadores que "el rechazo a los términos del acuerdo con el gobierno es un suicidio para el movimiento obrero, porque permitirá la aplicación sin obstáculos de la politica minera oficial".

Filemón Escobar un dirigente minero que renunció y formó parte de la comisión negociadora, aseguró que los "sectores ultristas y trotskystas están llevando a los mineros hacia su destrucción y permitiran la liquidación de la Corporación Minera de Bolivia (COMIBOL)".

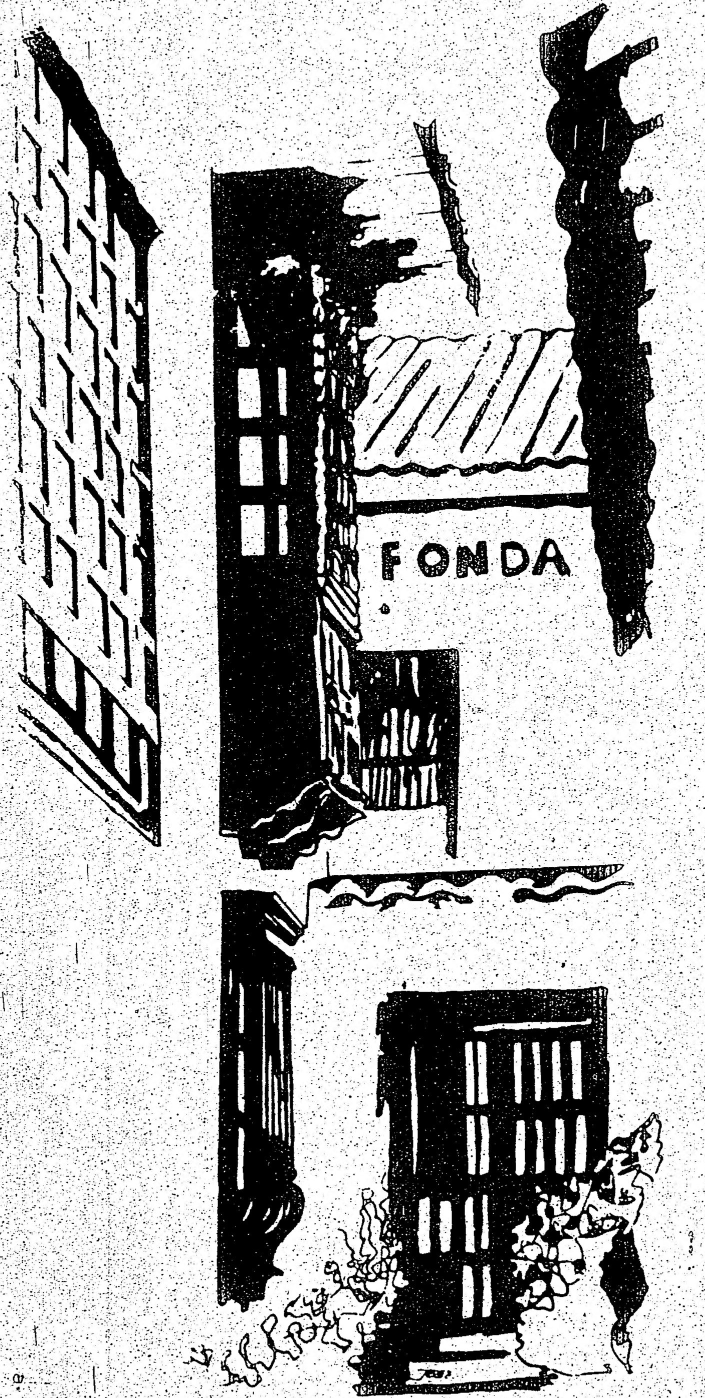
Fonda Colombiana

Restaurante

POR LA GRAN ACOGIDA RECIBIDA NUEVAMENTE

DIRECTAMENTE DESDE MEXICO GRAN PRESENTACION DEL

MARIACHI FIGUEROA



JUEVES 2 VIERNES 3 SABADO 4 y DOMINGO 5 DE OCTUBRE

7 pm 10 pm y 12 MEDIA NOCHE ENTRADA 3.oo

SU RESTAURANTE COLOMBIANO CON SABOR A LO NUESTRO !

VISITENOS !!

SERVICIO DE COMEDOR 7 DIAS A LA SEMANA DE 11AM. A 11PM.

HASTA LA 1 AM. BAR ABIERTO

623 BLOOR ST. 533-4956

SUPLEMENTO DEPORTIVO ★ el popular

• CON TODO EL DEPORTE LATINO E INTERNACIONAL •

SIGUEN LAS BRONCAS EN LAS CANCHAS

MANTA ELIMINADO DEL TORNEO DE VETERANOS DE LA HISPANA

Club Manta de Veteranos perdió toda aspiración por el título al perder contra Chile 79 el domingo último en el Lamport. Manta, fue campeón del torneo de la liga hispana en 1985. (Foto Hugo Vera Méndez).

El Club Manta, campeón del torneo de veteranos de la Liga Hispanoamericana *en la temporada anterior* quedo eliminado para obtener el bi-título al caer derrotado ante Chile 79 por la cuenta de 1-0 en la jornada del último domingo realizada en el Lamport Stadium.

Lamentablemente esta fecha se vió envuelta en hechos anti-deportivos que viene ocurriendo con frecuencia en nuestros torneos aficionados.

En el primer partido de la programación Chile 79 venció 2-0 al Huracan Weston en juego correspondiente al grupo A de la división de adultos. Con este triunfo el equipo del 79 mantiene vivas sus posibilidades conjuntamente con Uruguay y El Salvador Canadians, para clasificar a las semifinales de este torneo en donde sólo clasifican dos equipos por grupo.

Los goles chilenos fueron anotados por Manuel Encina. La única oportunidad de gol de Huracán Weston, fue mediante un tiro penal lanzado por Luis Agurto pero atajado magnificamente por el golero Fredy Soto.

SELECCION PERUANA CLASIFICA A LAS SEMIFINALES

Selección Peruana acompañara al Chile Lindo A en la próxima ronda de semifinales. Los peruanos consiguieron el empate ante Barrabases y aseguraron su permanencia en la disputa por el título del torneo.

Faltando pocos minutos para concluir este partido, el arbitro se vió en la necesidad de finalizarlo, luego de la invasión de cancha por parte de algunos fanaticos exaltados que casi producen una gran riña en la cancha del Lamport.

Los desmanes se iniciaron luego de una acción entre los jugadores Rafael Carbajal, golero uruguayo de Selección Peruana y el delantero rival Guillermo Canelo, quedando este último tendido en la zona cercana al arco peruano.

De esta jugada existen tres versiones diferentes: por un lado la parcialidad barrabasina acusa de mal intención al golero Carbajal; mientras otra versión se dice que fue una jugada accidental. Por último se expone que si Carbajal no se protege con su antebrazo, hubiera sido seriamente lesionado por el jugador chileno.

Lo cierto es que el referi del encuentro, que se encontraba a pocos metros de los hechos y lo propio el juez de linea del juez de linea con gran visibilidad hacia esta jugada en su reporte no acusan a ninguno de estos jugadores; en cambio si, a los que posteriormente, intervenieron con acciones anti-deportivas.

El tribunal de penas de la liga hispana al encontrarse sin ningún reporte no esta expedito para sancionar, esperando el informe del veedor del partido para tomar una determinación concluyente sobre este caso. En el partido de fondo, Chile 79 mediante gol de Miguel "Bilardo" Vega se adjudico una importante victoria sobre los mantenses, en juego valedero por los veteranos.

(Hugo Vera Méndez).

BLIZZARD CAMPEON DEL FUTBOL CANADIENSE

Toronto Blizzard logro el título extraoficial de campeón del fútbol canadiense al derrotar al Club Colombus Italia de Vancouver.

Este partido fue desarrollado el domingo último ante una asistencia de cerca de dos mil personas que se dieron cita al Centenial Stadium.

Los goles del Blizzard fueron anotados por Hector Marinaro de golpe de cabeza y Lyndon Hooper. Mientras por el equipo de Vancouver anotó el exjugador del Blizzard, Frank Ciacca.

El partido fue de tramite regular, y el pesimo estado de la cancha, evito un mejor espectaculo. Este campeonato a nivel semi-profesional fue organizado por la National Soccer League de Ontario, en colaboración con ligas de Vancouver y Quebec como una respuesta a la anunciada nueva liga profesional canadiense que saldra en 1987.

El próximo torneo en donde intervendra el Blizzard será a partir de este viernes 3 de octubre en la ciudad de Quebec.

Pasa a la pag. 12

La familia Fulgencio-Morales tienen el penoso deber de comunicar el sensible fallecimiento del que en vida fuera señor: EMILIO MORALES PESANTES Hecho acaecido en la ciudad de Quito, Ecuador el dia 21 de septiembre de 1986. Agradecemos las muestras de condolencia por parte de nuestros amigos y relacionados en este momento de dolor.

Toronto 30 de septiembre 1986.

CONDOLECIAS

**Teresita Rubio y Flia.
Jorge Peche y Flia.
Oscar Reina.**

Hacen llegar sus más sinceros pésamea a la Familia RICCI. Por la irreparable perdida del Sr.

**GERNARO RICCI.
Q. E. P. D.**

Echo acaecido en Toronto, el pasado 28 de Septiembre de 1986.

Descanso en la paz del señor la que en vida fue Sra. Martha Vinueza viuda de Ramos.

Hermana del Sr. Juan Vinueza.

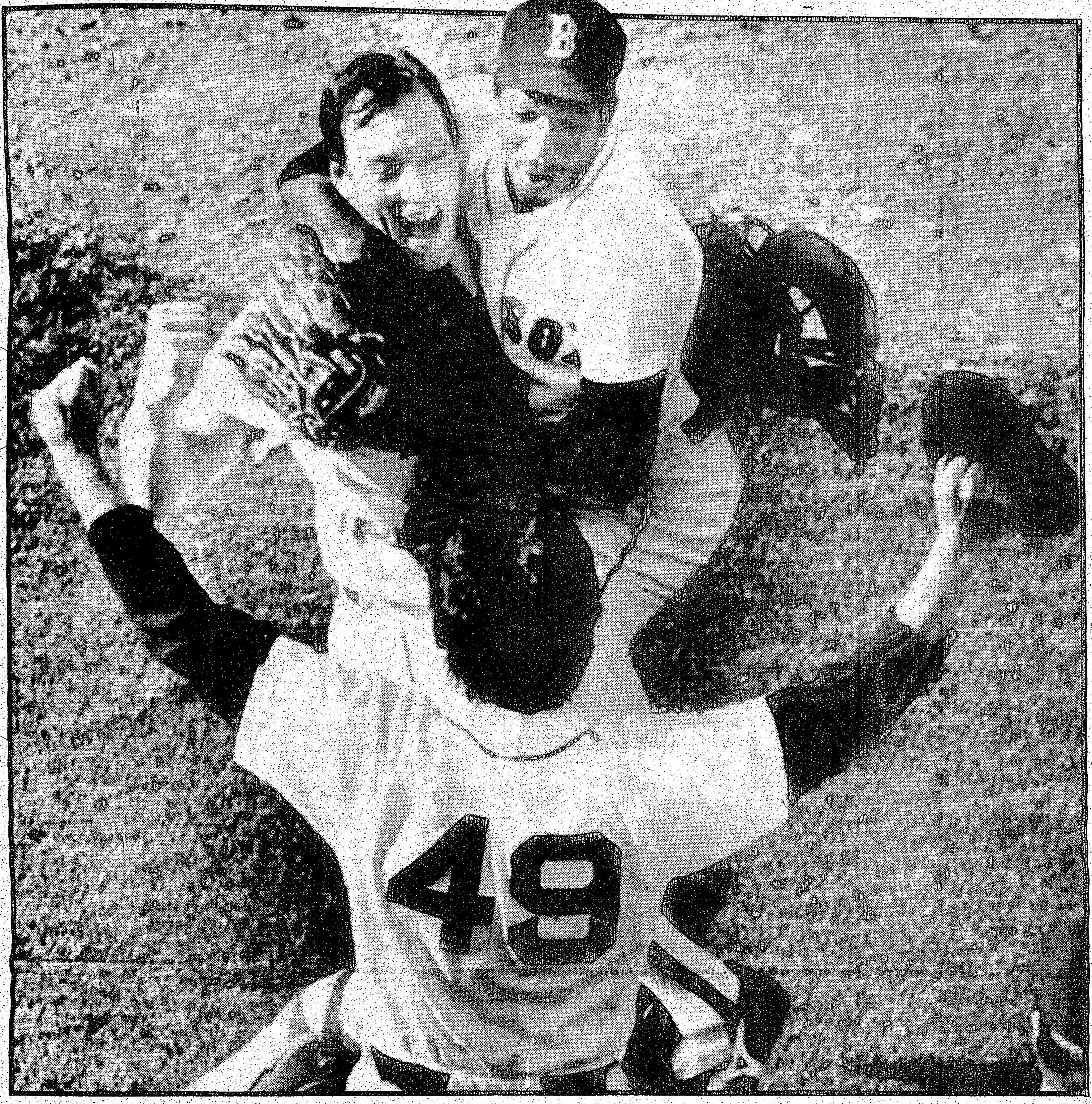
Hecho acahecido en ciudada de Piedras, Puerto Rico, el dia 18 de Septiembre de 1986.

Sus compadres Humberto, Gladys Egas, Hijos le ofrecen sus condolencias y notas de pesar al Sr. Juan Vinueza y Familia.

Toronto, Septiembre 30 de 1986.

BEISBOL EN EL POPULAR

POR WILFREDO FULGENCIO



LA VICTORIA SABE A MIEL...Al Nipper (49) jubiloso levanta su brazo para felicitar a Oil Can Boyd en los brazos del catcher Rich Gedman después que los Medias Rojas del Boston obtuvieron el titulo de la División Este frente a Toronto 12-3.

Los directivos de los Blue Jays de Toronto anunciaron despues del club ser eliminado por los Medias Rojas de Boston el pasado domingo, una serie de cambios para la campaña de 1987.

El primero en la lista lo es el bateador designado de 39 años Cliff Johnson quien está jugando su último año de un contrato de tres. Pat Gillick el gerente general de los Jays dijo que preferiria comenzar la temporada con un jugador joven ocupando la posición de designado. Johnson en esta temporada ha conectado 15 jonrones con 55 carreras remolcadas, más jonrones que los cinco designados usados por Toronto en 1985, pero la edad es lo que no le ayuda, va a cumplir cuarenta en julio próximo. Una edad en la que cualquier fractura tarda más en sanar.

Gillick señaló que la directiva está pensando usar en el '87 al dominicano George Bell como designado a tiempo completo. George a pesar de ser el segundo mejor jardinero de la liga después de Jesse Barfield, ha tenido problemas con su hombro derecho durante toda la temporada.

Usando a Bell como regular designado quizas prolongue su carrera beisbolera ademas de que tiene el potencial para convertirse en el mejor DH en la Liga Americana mejor que Don Baylor del Boston y Hal McRae del Kansas City.

Un movimiento de esa naturaleza en los Blue Jays le abriria las puertas a un par de novatos que militan en la sucursales del club.

Los demas jugadores que no vestirán la camiseta del Toronto el próximo año son el segunda base dominicano Dámaso Garcia quien a pesar de haber tenido una temporada aceptable no se siente feliz con el club, el primera base Willie Upshaw por haber tenido la temporada más pobre de todos los primera base de la Liga Americana y el catcher Buck Martinez jugador que solo vió acción en uno de cuarenta partidos por lesiones en su rodilla derecha, además de estar en una edad muy dificil para un receptor, 38.

Toronto jugará su ultimos tres partidos de temporada en casa comenzando el viernes 3 de octubre cuando recibirán a los Mellizos de Minnesota.

La LIGA HISPANA DE BEISBOL invita a toda la comunidad al almuerzo agasajo que ofrecerá la gerencia del Restaurant EL RANCHO a los jugadores que participaron en el primer torneo Hispano de Beisbol, dicho almuerzo tendra lugar en los salones del RANCHO el domingo 12 de octubre a las 4 pm.

La Liga comunica a las personas interesadas en la gira deportiva a República Dominicana comunicarse con los directivos al teléfono 360-8897.

Hasta la fecha desafortunadamente muy poca personas se han interesado, por lo que si para el 15 de octubre no contamos con las personas requeridas para dicha gira nos veremos en la obligación de posponer nuestro viaje, asi es que vamos a repaldar a esa niñez para que puedan tener un premio por su labor rendida durante el verano 1986.....

HASTA EL PROXIMO MIERCOLES.

SE INAUGURO EN TORONTO
EXCLUSIVAMENTE PARA TI MUJER
VIÑA NITE
!TU LA ESTABAS ESPERANDO, AHORA DISFRUTALA¡
767 DOVERCOURT RD. (Upper Level) AT BLOOR STREET WEST

"PALO UNO"

BOWLING x AMERICO

MIERCOLES 1 DE OCTUBRE DE 1986

El domingo pasado, en su sede, Brunswick Mississauga Bowl (Dundas y Stanfield Rd.) se disputó la tercera fecha de la Liga Mixta Latino-Canadiense de Bowling "Palo Uno" con los siguientes resultados:

5 MASTERCHROME I vs DON'S COLLISION 2
5 LIBRERIA MARJULY vs MASTERCHROME II 2
5 EL CAMINO vs INT'L CITY MOVING 2
7 PACIFIC PAINTING vs HAIR REVOLUTION 0
6 C.DEL BABY BEEF vs ROSI'S BAKERY 1
4 C.EL GAUCHO vs PAPITO'S RESTAURANTE 3
7 QUEEN'S PASTA vs E.L.T. PAINTING 0
5 AUSTRAL TRAVEL vs HISPANA PRINTING 2
5 NUMERO XXVIII vs PORT CREDIT BAKERY 2
5 LATIN SOUND vs DIARIO EL POPULAR 2
5 HOUSE OF APPEL vs NATIONAL VIDEO 2
5 R. EL GRAFICO vs CASA DO MOSTO 2
5 ULTIMA HORA vs VENTURE FORD 2
7 ACCORD PLANNERS vs NUESTRA GENTE 0

Un partido consiste de 3 lineas que valen 2 puntos cada uno (empate 1 punto) otorgándose 1 punto de bono al equipo con mayor total de palos con hándicap (empate 0.5 punto. El mejor resultado obtenible es de 7 por 0.

TABLA DE POSICIONES

PS	EQUIPO	PJ	PG	PP	PG
1º	PACIFIC PAINTING 17	3	19	2	19
2º	MASTERCHROME I 5	3	17	4	17
3º	C.DEL BABY BEEF 2	3	17	4	17
4º	ACCORD PLANNERS 7	3	16	5	16
5º	INT'L CITY MOVING 3	3	16	5	16
6º	AUSTRAL TRAVEL 24	3	14	7	14
7º	LIBRERIA MARJULY 23	3	13	8	13
8º	ULTIMA HORA 18	3	12	9	12
9º	NUMERO XXVIII	3	12	9	12
10º	EL CAMINO 8	3	12	9	12
11º	VENTURE FORD 22	3	12	9	12
12º	HOUSE OF APPEL 25	3	12	9	12
13º	C.EL GAUCHO 20	3	11	10	11
14º	NATIONAL VIDEO 1	3	11	10	11
15º	QUEEN'S PASTA 26	3	11	10	11
16º	CASA DO MOSTO 16	3	11	10	11
17º	LATIN SOUND 9	3	10	11	10
18º	NUESTRA GENTE 11	3	10	11	10
19º	DON'S COLLISION 10	3	9	12	9
20º	R.EL GRAFICO 12	3	9	12	9
21º	HAIR REVOLUTION 14	3	9	12	9
22º	HISPANA PRINTING 27	3	9	12	9
23º	MASTERCHROME II 19	3	6	15	6
24º	EL POPULAR 13	3	5	16	5
25º	PAPITO'S RESTAURANTE 15	3	5	16	5
26º	PORT CREDIT BAKERY 4	3	4	17	4
27º	E.L.T. PAINTING 21	3	2	19	2
28º	ROSI'S BAKERY 6	3	1	20	1

MEJOR TRIPLE FLAT

VARONES	MUJERES
577 Tery O'Hara	506 Marcy LeBlanc
556 Alfonso Iannazzone	490 Silvia Lopez
552 Lorenzo Terrazzino	474 Alicia Rubulotta

MEJOR SINGLE FLAT

215 J.C.Grande	216 Dawn LeBlanc
212 Lorenzo Terrazzino	210 Marcy LeBlanc
212 Luis Mirabelli	190 Alicia Rubulotta

MEJOR TRIPLE CON HANDICAP

Se necesitan 12 partidos para calificar en esta categoria

MEJOR SINGLE CON HANDICAP

Se necesitan 12 partidos para calificar en esta categoria

MEJORES PROMEDIOS INDIVIDUALES

VARONES (AL DOMINGO PASADO)	MUJERES
177 Adrian Rubulotta	157 Marcy LeBlanc
176 Terry O'Hara	152 Alexandra Foti
176 Lorenzo Terrazzino	148 Jenny O'Hara
176 Alfonso Iannazzone	145 Stella Gomez
174 Don Arcieri	144 Silvia Lopez
173 Larry Salvati	142 Adriana DelMonaco
173 Rick Dundas	142 Silvia Denaro
167 Ray LeBlanc	141 Marina Andrade
165 Marcos Diaz	140 Norma Rubulotta
165 Martin Stolmar	139 Alicia Rubulotta
164 J.C.Denaro	136 Celeste Marquez
164 José Ranea	135 Gloria Schmidt
164 Carlos Divincenzo	131 Liliana Manco
163 Americo Scheftsik	130 Olivia Dias
163 Calvin Thistle	127 Marta Villano
162 J.J.Lopez	126 Merylin Dowling

En el sorteo semanal, el "Strike Jackpot" de 50.oo fue desperdiciado por Luis Arce, el domingo será por 70.oo. Stella Gomez, Celeste Marquez y Miguel Saucedo ganaron respectivamente 1140, 710 y 340 ml de Ron Bacardi.

JUGADOR DE LA SEMANA PRESENTADO POR DON LEON ARGAMASILLA BACARDI
OSVALDO ESTEVENEZ
Al obtener 194 palos sobre promedio en 3 lineas sin Hcp.

PROXIMA FECHA

De la linea 13 a la 40 se enfrentarán : 26-5 , 27-7 , 1-9 , 12-4 , 6-14, 8-15, 18-10, 11-19, 21-13, 24-16, 25-17, 20-28, 22-2 , 3-23.

BUEN BOWLING Y HASTA EL MIERCOLES !

RODRIGO MAFLA ASPIRA A JUGAR EN LA LIGA PROFESIONAL CANADIENSE EN 1987

Rodrigo Mafla, futbolista profesional colombiano fue una de las figuras de notable desempeño en la campaña del presente año del club Toronto Italia vice-campeón del torneo de compentencias y campeón del "play off", ambos eventos organizados por la National Soccer League.

Mafla, mostro su habilidad acostumbrada durante el partido en donde su equipo Toronto Italia venció 1-0 al Toronto Blizzard, en un partido emocionante desarrollado en el Varsity Stadium ante más de dos mil espectadores.

El delantero colombiano ya lleva dos temporadas en el fútbol profesional canadiense, y espera el próximo año alistarse a un equipo de la nueva liga profesional de Canadá.

Rodrigo Mafla, cuenta con una trayectoria futbolistica equilibrada. En sus comienzos fue jugador del afamado club América de Cali y luego fue cedido al Quindio, equipo de la primera división del rentado colombiano.

A principios del año anterior, Rodrigo Mafla, llegó a Toronto para jugar en la Selección Peruana y por sus buenas actuaciones en este equipo, automaticamente fue adquerido por el Toronto Italia en donde ha conquistdo el cariño de la hinchada italiana por su buen accionar en este team.

¡Rodrigo... Rodrigo... Rodrigo!, son los gritos emocionados de la "tifosi" cada vez que Mafla esta en contacto con el balón para realizar una desiquilibrante jugada.

Luego del triunfo en donde el Toronto Italia venció por tercera vez al Blizzard en la presente campaña, acudimos al vestuario ganador para entablar un dialogo con el habil Rodrigo Mafla.

Rodrigo, ¿Tú opinión sobre este triunfo sobre el Blizzard?

"Es muy importante porque se le ganó a un equipo profesional como el Blizzard y nosotros (Toronto Italia) somos un equipo conformado por jugadores aguerridos que nunca nos damos por vencido".

¿Cúal fue el planteamiento del entrenador en este partido?

"Principalmente especulativo: inicialmente un 4-4-2, pero luego del gol nuestro y la expulsión de Carlos Rivas. Desarrollamos un juego defensivo que logro soportar cerca de 35 minutos en el segundo tiempo".

Rodrigo, tu accionar en la delantera, fue notable. Pero fallaste un gol casi hecho en los minutos finales. ¿Qué sucedió en esa jugada?

"La verdad que hice lo más dificil, porque me lleve a varios defensas y al arquero, pero pique mucho el balón y cuando iba rematar el balón hacia al gol, me anticipo como un fantasma el buen jugador mundialista Randy Ragan".

¿Es dificil enfrentarse a Rivero y Regan?

"Son buenos defensas, pero con rapidez y habilidad uno los puede eludir".

¿Cuál es tu futuro?

"Por el momento no tengo nada concreto pero el próximo año espero jugar en un equipo de la liga profesional".

¿Qué sucedio, porque tanto cambios de jugadores durante este año en el Toronto Italia?

"Es debido a los problemas de los jugadores y los dirigentes. Practicamente muy pocos jugadores quedamos de los iniciamos la temporada".

¿Vas jugar en la Perla del Otun?

"Si. Casualmente ahbra me reintegro a este equipo que participa en la liga LEFA".

(Hugo Vera Méndez).

Rodrigo Mafla, el habil delantero colombiano con el asistente de entrenador del Toronto Italia, Sam Cervello, luego de ganar el evento "play off" al Blizzard por 1-0 en noches de la semana pasada en el Varsity Stadium. (Foto Hugo Vera Méndez).

BLIZZARD - Viene de la pag. 10

Precisamente cuando se enfrente Blizzard contra el Columbus Italia; el ganador de este partido se enfrentara este domingo al Laval de Quebec.

El equipo que logre el titulo de este torneo denominado "Copa de Campeones de liga" se segun, se dice ira a participar a Los Angeles, California con miras al torneo de campeones de la CONCACAF.

(HVM).

Miguel Rivero y Randy Ragan, conforman la mejor pareja de centrales del fútbol-soccer canadiense. Ambos posiblemente sigan en el Blizzard en 1987.

Rivero y el mundialista Ragan, estarán en Quebec, defendiendo al equipo de Toronto, durante el torneo de la "Copa Canadá". (Foto HVM).

OLIMPIA ARRANCO PUNTO DE ORO FRENTE A BOLIVAR

LA PAZ (Reuter).- Olimpia de Paraguay arrancó ayer un punto de oro como visitante para sus aspiraciones de pasar a la final de la Copa Libertadores de América, al empatar en la noche de ayer aquí frente a Bolivar 1-1 en dramático encuentro.

Con este resultado, se colocó a la cabeza del grupo "B" semifinal, con cuatro puntos en tres partidos, uno más que America de Cali, de Colombia, con el que definirá la clasificación el próximo domingo.

El gol visitante fue obtenido por Diarte, a los 66 minutos, tras un largo pase del guardameta Almeida, en una jugada protestada por la gente de Bolivar que reclamó posición adelantada.

Abdeneve, en una lucida jugada individual, en la que eludió a los tres jugadores en un pequeño espacio, igualó a los 74 minutos, mediante un fuerte remate que, después de pegar en un defensor, se introdujo en el arco de Olimpia.

Para sus viajes Ud. tambien prefiera a:

GUSTAVO ALVEAR
TRAVEL SERVICES
347 COLLEGE ST.
(Esquina Augusta) Oficina 303
Edificio Augusta Medical Centre
968-9060 968-9108
VISAS - PASAPORTES - PODERES
CARTAS DE INVITACION - ETC.
Miles de clientes satisfechos lo recomiendan por su bien probado servicio, economía y cortesia
Preparación de Income Tax

L.H.F.A.
LIGA HISPANOAMERICANA DE FOOTBALL AMATEUR

LAMPORT ESTADIUM: SABADO 4 DE OCTUBRE 1986.
7:00 PM URUGUAY VS BARRARASES. (VETERANOS).
8:45 PM URUGUAY VS CHILE 79 (ADULTOS).
LAMPORT ESTADIUM: DOMINGO 4 DE OCTUBRE 1986.
12:00 PM CHILE LINDO VS CHILE 79 (VETERANOS).
1:45 PM CHILE LINDO VS SALVADOR C. (ADULTOS).
3:30 PM CHILE LINDO VS SEL. PERUANA (ADULTOS).
Partidos por la clasificación para las semi-finales.
ENTRADA GENERAL 3:00 DOLARES.-
CANCHA 1 EGLINTON FLATS: SABADO 4 DE OCTUBRE DE 1986.
1:00 PM PICHINCHA VS COLO-COLO (ETERANOS).
2:45 PM U MANABITA VS CNILE LINDO A (VETERANOS).
5:30 PM TUNGURAHUA VS MANTA (VETERANOS).
CANCHA 12 EGLINTON FLAS: SABADO 4 DE OCTUBRE DE 1986.
1:00 PM BARRABASES VS SEL. ECUATORIANA (ADULTOS).
2:45 PM TUNGURAHUA VS A. ARGENTINA (ADULTOS).
5:30 PM H. WESTON VS COP. ROJOS (ADULTOS).
CACHA 12 EGLINTON FLAS:DOMINGO 5 DE OCTUBRE DE 1986.
5:30 PM SUCRE VS SALVADOR (VETERANOS).

ROBERTO H. GRINGMUTH, D.C.
Doctor de Chiropráctica
Con Cer[illegible] en Lesiones Deportivas
Northside Medical Arts Building 2780 Jane St.
Suite 202 Downsview. Tel:745-2162

GARANTIA PO

Carlos Vizueta Orosco, buen desempeño de su di presente año. Vizueta, espe en las canchas acabe, de lo severas sanciones a los c (Foto Hugo Vera Méndez

CLASES G
CO
METROP
DEPARTAMENTO
Tel. 222-
INSCRIBA
Se brinda instrucción en lo
UBICACION DIRECCION
* St. Ann 70 Boulton (Dun y Broadvie
St. Elizabeth 5 Red Car Ave. (The East Mall E
St. Mark 45 Cloverhil (Royal York y B
*McCormick Recreation C 66 Sheridan (Dufferin y Co
*Worship Centre 150 Gateway (Don Mills y E
¡Hay programas grat de
Se ofrecen cursos Oral) los Lunes, M Escuela Our 70 Mattia Av tel.: 231-334
OPORTUNIDAD : A ha olvidado. Clase habla hispana. Cur Centre, 661 Mark 531-9901 o 630-1

CARLOS VIZUETA PROMETE:

GARANTIA POLICIAL EN LAS FINALES DE LOS TORNEOS DE LA LIGA HISPANA

Carlos Vizueta Orosco, satisfecho por el buen desempeño de su directiva durante el presente año. Vizueta, espera que la violencia en las canchas acabe, de lo contrario aplicara severas sanciones a los culpables. (Foto Hugo Vera Méndez).

Carlos Vizueta Orosco, fundador de las ligas LEFA y Hispanoamericana, sigue adelante con su doble tarea: presidente-arbitro en la Liga Hispanoamericana.

Los principales problemas que sigue teniendo esta liga, son los referentes a las numerosos hechos anti-deportivos que sean registrado a lo largo de la presente temporada.

Logicamente estas situaciones a veces escapan a las funciones de los dirigentes que componen la actual directiva que preside el experimentado dirigente Carlos Vizueta Orosco.

Sin embargo estas finales, al menos, se esperan que finalicen con la normalidad del caso, y esto sólo se logra con la presencia policial durante los partidos correspondientes.

Logicamente lo ideal seria que los custodios del orden se encontraran presentes en todos los partidos de las ligas latinas, con el fin de controlar a fanaticos exaltados que practicamente van preparados a las canchas con el objeto de pelear e insultar e inclusive parece que se vienen conformando lo que comunmente se conoce como "barras bravas" con el fin de atemorizar a la concurrencia.

Pero lo que sucede es que la presencia policial con anticipación economicamente es cara y no esta alcanze del presupuesto de la tesoria de la liga.

Este año como nunca antes en la corta historia de nuestro fútbol latino, sean producidos broncas y numerosos lesionados algunos de ellos de consideración.

La mayoria de los lesionados son padres de familias que el sustento de sus hijos depende del trabajo y no del fútbol, en vista que esto es sólo una distración y no una profesión.

Los dirigentes de las ligas deben tomar medidas rigidas, de lo contrario nuestro fútbol tendra un futuro sombrio; se deben expulsar jugadores culpables de por vida, lo mismo que dirigentes y en extrema medida equipos con antecedentes en hechos anti-deportivos.

Carlos, ¿Cuales son las normas de los torneos en la próxima rueda?

"A las semifinales sólo pasaran 4 equipos; dos por cada grupo. Los campeones de cada serie, intercaladamente se enfrentaran a los vice campeones. Los ganadores de estos partidos disputaran el título de campeón de la liga hispana.

Esta regla es para ambos torneos: veteranos y adultos. Ahora este año por primera vez, la liga ha organizado un campeón de las dos primeras ruedas, este trofeo sera disputado entre los equipos que se ubiquen primeros al termino de esta rueda que finaliza este semana".

¿Habrá garantia policial en las finales?

"Seguro que si, Ud. como reportero se tiene que acordar que siempre en las finales de la liga hispana contamos la policia".

Si, pero en los primeros torneos de los años 1979-80 y 1980-81, se produjeron broncas por no haber policias...

"Bueno ahi, Erwin Raghteb, tuvo la culpa, porque no cumplió con su misión encomendada de contratar a los policias, habiendose comprometido con anterioridad".

¿Economicamente que saldo viene arrojando este torneo?

"No puede haber ni perdidas ni ganancias porque mayormente nuestros torneos sean realizado en canchas abiertas. Tan sólo estas fechas finales las estamos realizando en el Lamport, por las inclemencias del tiempo".

¿Y ahora en el Lamport, el público esta respondiendo?

"Esta ahora estamos bien. Entre programaciones de sábado y domingo, tenemos una asistencia de cerca de 500 personas, que arrojan un total de 1500 dólares".

¿Cuánto cuesta rentar el estadio?

"Es algo caro, pero necesario; una hora diurna cuesta 80 dólares y con alumbrado el doble. La liga ocupa los fines de semana cerca de 12 horas en total".

¿Van jugar un torneo de campeones de ligas hispanas?

"Bueno, tenemos asegurado un torneo con la intervención de los campeones y vice-campeones de cada liga. Pero este evento no se llevará a cabo este año debido al mal tiempo.

Más bien se desarrollará a comienzos de la próxima temporada y servira para engalanar las inaguraciones de los torneos de Lefa y de nuestra liga hispana".

Un problema que ya se viene haciendo comun en los torneos hispanos son las constantes broncas. Carlos, ¿Qué medidas piensas tomar sobre este caso?

"Estos hechos se tienen que estudiar debidamente y después tomar resoluciones. Principalmente vemos que esto se producen en vista que en nuestra liga este año han ingresado numerosos equipos nuevos, por otra parte se cuenta con jugadores jóvenes nuevos y por supuesto con hinchas nuevos en nuestro fútbol.

Logicamente este contigente no es malo por el contrario le hace bien al fútbol. ¿Pero que sucede? que dentro de estos aficionados, existen algunos exaltados, y es ahi donde debemos tomar medidas drasticas.

Me recuerdo que nuestra liga, tuvo momentos dificiles en sus primeros torneos por el mismo problema. Entonces cuando actuamos con energia expulsando dirigentes, jugadores y en últimos de los casos equipos indiciplinados acabamos automaticamente con las broncas.

La liga hispana tuvo varios años con torneos normales; pero ahora nuevamente las cosas vuelven hacer como en los primeros campeonatos. Entonces tenemos que actuar con la energia del caso, para erradicarla de una vez por todas la violencia que sólo traen desprestigio no solamente a nuestro fútbol, sino a nuestra comunidad de habla hispana en Toronto".

(Hugo Vera Méndez).

CLASES GRATUITAS PARA ADULTOS

CONSEJO ESCOLAR METROPOLITANO SEPARADO

DEPARTAMENTO DE EDUCACION CONTINUA

Tel. 222-8282, ext. 2491

INSCRIBASE YA MISMO!

Se brinda instrucción en los Niveles Básico, Intermedio y Avanzado

UBICACION	DIRECCION	TEL:	DIAS	HORARIOS
* St. Ann	70 Boulton (Dundas y Broadvie\	461-4282	Lunes a Viernes	9 am a 2.30 pm
			Lunes y Miércoles	7:00-9:00 p.m.
St. Elizabeth	5 Red Car Ave. (The East Mall BLoor)	621-4776	Lunes y Miércoles	7:00-9:00 p.m.
St. Mark	45 Cloverhill Rd. (Royal York y Bloor)	255-7379	Martes y Jueves	7:30-9:30 p.m.
*McCormick Recreation C	66 Sheridan Ave. (Dufferin y College)	53[illegible]194	Lunes a Viernes	7:30-2:30 p.m.
*Worship Centre	150 Gateway Blvd. (Don Mills y Eglinton)	429-3050	Lunes a Viernes	9:00-2:30 p.m.

: ¡Hay programas gratuitos de guardería en la mayoría de las escuelas!

Se ofrecen cursos del T.O.E.F.L. y T.S.E. (Test del Inglés Oral) los Lunes, Martes y Jueves de 7:30 a 9:30 pm en:
Escuela Our Lady of Peace
70 Mattia Ave. (Kipling y Bloor)
tel.: 231-3341

OPORTUNIDAD : Aprenda a leer y escribir, o repase lo que ha olvidado. Clases gratuitas de Español para adultos de habla hispana. Cursos rápidos. En el St. Peter Immigration Centre, 661 Markham St. (Estación Bathurst), o llame al 531-9901 o 630-1343.

ARGENTINOS JUNIORS SIGUE MARCHA AL DERROTAR A ECUATORIANOS

BUENOS AIRES (Reuter).- El campeón sudamericano de fútbol Juniors de Argentina derrotó 1-0 anoche a Barcelona de Ecuador en el último partido del grupo semifinal "A" de la Copa Libertadores de América, logrando así acceder a un desempate con sus compatriotas de River Plate.

El talentoso delantero Borghi marcó el único gol de un mal partido a los 74 minutos tras ingresar en el segundo tiempo en reemplazo del puntero Cataldo.

Argentinos Juniors terminó su campaña de clasificación con el mismo puntaje que River Plate, el campeón argentino, con cinco puntos. Barcelona, que sumó solo dos puntos, ya estaba eliminado antes del partido de anoche jugado en el estadio de Velez Sarsfield de esta capital.

El equipo local dominó el campo y la pelota durante los 90 minutos de juego, pero no pudo franquear el vallado defensivo del rival ecuatoriano por más de una hora debido a su falta de serenidad en frente del arco rival.

Argentinos Juniors arrinconó al equipo de Guayaquil en su mitad del campo desde el comienzo pero la cantidad de jugadores de Barcelona en defensa redujo los espacios al mínimo.

El juvenil guardavallas Guerrero, uno de los cuatro cambios que dispuso el técnico Juan Hoberg en el Barcelona con respecto al equipo que cayó ante River el viernes pasado, pasó por varios sustos ante la insistencia de los delanteros de Argentinos Juniors.

Pero las dos jugadas de gol más claras de la primera etapa fueron sendos contrataques de Barcelona que resolvió con Buenas atajadas el guardavallas Enrique Vidalle.

El clima se puso caliente hacia el final debido a la desesperación de Argentinos Juniors.

Pero finalmente Borghi, en buena jugada con Mario Videla, tranquilizó al local marcando el gol decisivo con un remate bajo cerca del poste y fuera del alcance de Guerrero.

Delta Travel

CONFIANZA

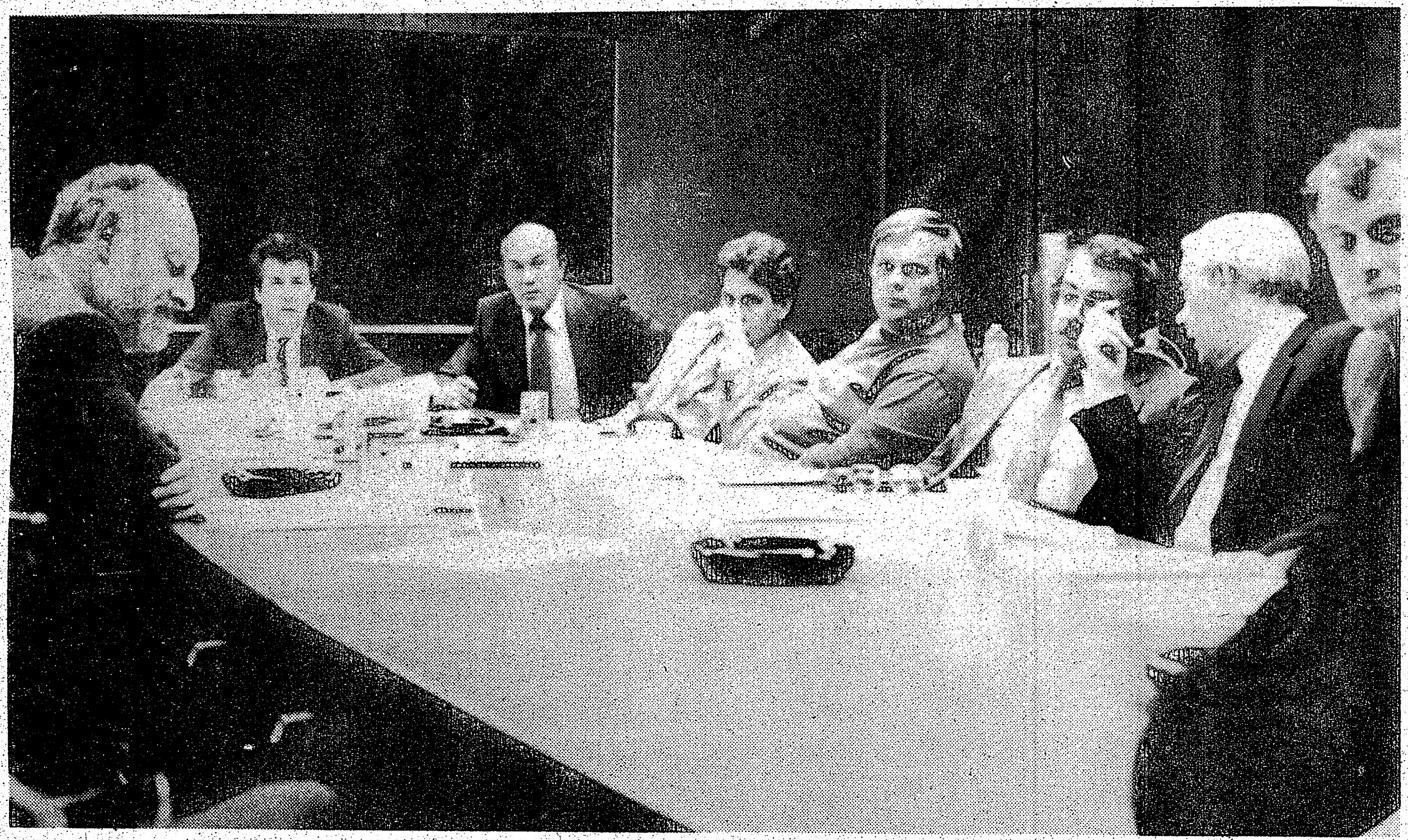
Silvia Aghemo
Irma Quintana
Flor M.Hernández
Roberto Dal Forno

170 Bloor St.W.Suite 414 Toronto
962-3471.

Hamilton: 521-6846.
Kitchener: 749-7976

NOTAS DEL FUTBOL LATINO

Por Hugo Vera Méndez



Aspecto de una de las numerosas reuniones del comite que tiene a su cargo un estudio sobre el futuro del Lamport Stadium. Los dirigentes latinos van defenser el derecho a la no demolición de este estadio tan importante para nuestro fútbol. (Foto Hugo Vera Méndez).

Los dirigentes del fútbol latino se han organizado en un comité con miras a luchar por el no derrumbamiento del Lamport Stadium. Este comité por lo pronto en breve tendrá una reunión con los delegados que discuten el futuro del Lamport Stadium.

Este coliseo arroja pérdidas anuales arriba de los 30 mil dólares, según se afirma. Pero realmente con una buena política económica este deficit anual se podria sanaer facilmente.

En opinión de Carlos Vizueta, la administración del Lamport no es muy buena que digamos, pero eso si el administrador gana cerca de 40 mil dólares anuales y se cuenta con muchos empleados para un estadio que no tiene tanta actividad.

Por otra parte el ex Alcalde de Toronto, el honorable Allan Lamport, ha salido en defensa del estadio que lleva su nombre. En una entrevista periodistica ha declarado enfaticamente: "Tendrán que pasar sobre mi cadáver, los que quieran demoler el estadio".

Existen muy pocas posibilidades que los enemigos del deporte futbolistico salga con la suya, de pretender demoler un estadio tan céntrico y hermoso como es el Lamport. Para que esto no suceda toda la gente del fútbol hispano debe apoyar abiertamente al comité de nuestra comunidad que se ha formado para evitar la demolición del Lamport.

Marquitos Cáceres, golero del Chile 79, será premiado por su diseño sobre el emblema de la liga este sábado durante en la fiesta de entrega de premios de la liga infantil que célebrara en el 1118 de St. Clair West (cerca Dufferin) a partir de las 7 de la noche. (Foto Hugo Vera Méndez).

Un equipo de ex-profesionales ecuatorinos se encuentra en Nueva York realizando una gira por la ciudad de los rascacielos. Por lo tanto Augusto Chancay dirigente de la plana mayor del Manta de Toronto, no pierde las esperanzas que esta gira se extienda a Toronto...

Manuel Hernández retornó de Ciudad de México, alármado por el alto costo de vida en la capital azteca. El presidente de la liga infantil, está invitando a todo el mundo a la fiesta de entrega de premios de su liga, a realizarse este sábado en un local social de una iglesia en el 1118 St. Clair West (cerca a Dufferin)...

La vuelta al fútbol de Pelé, parece otra payasada del ex rey del fútbol. El actual monarca es Diego Armando Maradona...

Willian "Dinamita" Vidarte, sigue anotando goles para Selección Colombia. Parece que Williancito ha batido el record como el máximo goleador de Selección Colombia en todas las épocas...

En cambio en Selección Peruana, se adolece de un centro foward goleador. Inclusive en el último fin de semana no actuó en el equipo de los "palocas", Carlos Alfonso Lazón, por encontrarse enfermo.

Manuel "Joe" Giuria, muy contento con la clasificación de Selección Peruana hacia las semifinales de la hispana.

El buen jugador chileno Polo Zuñiga, después de mucho tiempo reapareció jugando en Selección Peruana...

El domingo último en el Lamport, llegaron los bomberos, ambulancia y la policia para auxiliar al jugador lesionado Guillermo Canelo del Barrabases.

La policia tomó parte correspondiente tanto a los amigos de Canelo, como al jugador Carbajal...

Miguel "Bilardo" Vega, tuvo un estupendo domingo deportivo. En la tarde sus pupilos de Atlético Argentina golearón 6-0 a la Selección Ecuatoriana y en la noche Miguel, anotó el gol del triunfo del Chile 79 sobre el Manta. Este tanto le dió la clasificación a los veteranos del 79.

Por la oficinas de El Popular, una ferviente admiradora dice que don Miguel está jugando mejor que el hijo ¿?...

Existen dos serios candidatos para determinar el dirigente del año en Lefa. Ellos son Jorge Lenin Vargas, mandamas del Ciudad de Portoviejo y el joven Stalin Jimmy Quinteros del Santos. ¿Quien ganará?

"El negro" Salas, delantero del North York Rockers, vice campeón de la liga Petro-Canada, tiene palabras de elogios hacia la caballerosidad del dirigente de este club Tony Viola...

En cambio muchos jugadores latinos que pasaron por el Toronto Italia no tienen la misma opinón sobre Rocco Lofranco, presidente de este equipo y de la NSL...

Carlos Vizueta va recomendar a los referis que dirigan cotejos en la hispana a ser más energicos en las jugadas vedadas...

Hernán Carrasco, entrenador chileno radicado en El Salvador, recibió un cálido homenaje en la ciudad de Houston por parte de la liga de fútbol salvadoreña residente en esa ciudad...

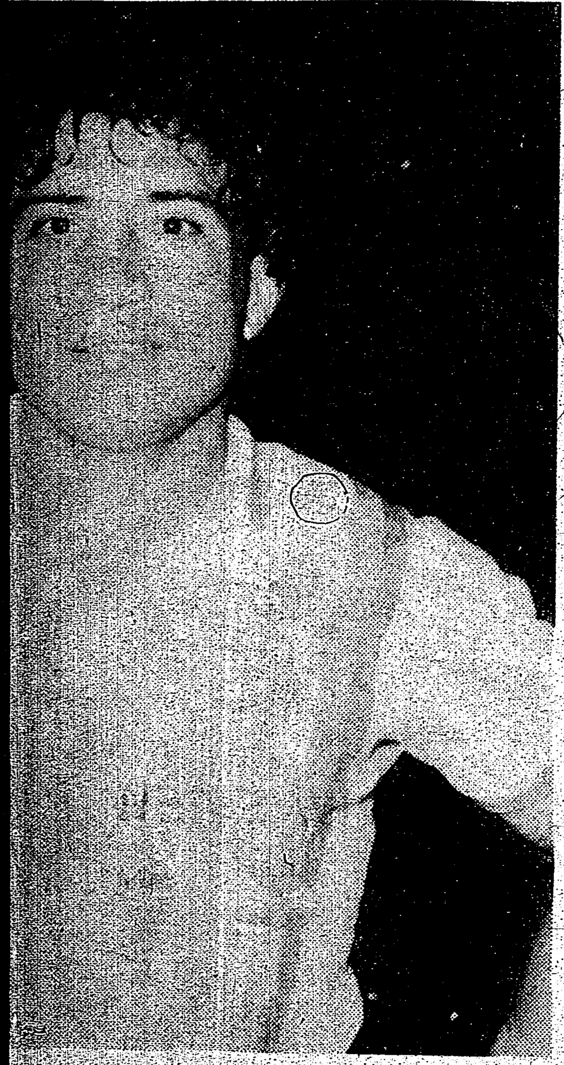
Independiente aseguró su clasificación en Lefa al ganar 1-0 al Victoria de Victor Rubio en la noche del lunes reciente con lluvia torrencial en el Lamport. El partido de fondo entre El Salvador y Portoviejo no se realizó por este motivo...

Hasta la próxima...

Willian "Dinamita" Vidarte, goleador de Selección Colombia, lleva anotado más de 30 goles en la presente temporada. Vidarte, podría ser premiado en el Ranking Anual de El Popular que celebrara con gran fiesta el sábado 20 de diciembre en el hotel Lakeshore Inn. (Foto Hugo Vera Méndez).

sur travel
486 College st. Fono 923-8998.
COMUNICADO
Quedan pocos espacios disponibles para Santiago y Buenos Aires con la conexión a Montevideo en las siguientes fechas: 7-14-17-18 y 28 de diciembre.
Para Ecuador:
2 - 8 - 13 y 16 de diciembre
Para Colombia:
9 de diciembre
Consúltenos:
LUISA CANDO
HECTOR MARTINEZ
CRISTINA VELAZCO
HUMBERTO CARVALHO
Gerente General

¡AHORA!
Nueva tienda de depósito
LA MODA UNISEXO AL DIA
SUZY'S
Abrigos en lana para damas Reg. 175 dólares ahora 50.
Blusas bordadas de poliester 3.00 y 7.00.?
Camisas para hombre Reg. 35.00 ahora 9.00.
Jeans Unisex Reg. 40.00 Ahora 7.00.
¡VISITENOS HOY!
ABIERTA 7 DIAS A LA SEMANA
84 TYCOS.
Tycos
Caledonia
Dufferin
Eglinton



nita" Vidarte, goleador de bia, lleva anotado más de 30 esente temporada. Vidarte, ado en el Ranking Anual de El lebrara con gran fiesta el iembre en el hotel Lakeshore Vera Méndez).

HORA! a tienda de epósito DA UNISEXO AL DIA

clasificados

MUDANZAS CESAR
Grandes o pequeñas.
Van para repartos y viajes al aeropuerto. Precios cómodos. Llamar a cualquier hora al tel: 782-5074.

CANIZARES & BAGLIERI
ABOGADOS NOTARIOS
OFICINA NORTE:
1055 Wilson Ave Suite 401
DOWNSVIEW T:636-5063
LLAMENOS PARA UNA CITA CONFIDENCIAL

GARDINER SHELLEY
ABOGADO
Especialista en accidentes automobilisticos
-Problemas matrimoniales
Primera entrevista gratuita
2 St. Clair Ave E. Suite 202
Tel: 968-6589
TORONTO ONTARIO

ABOGADO
NOTARIO PUBLICO
SAUL JONAS
Edificio Médico de College y Manning
559 College St. Suite 305.
Tel: 961-3474.

FELIX ROCCA
ABOGADO Y NOTARIO B.A.LL.B.
Abierto las tardes y los Sabados
800 Steeles Ave. W. Suite 101
(esq. Steeles, Weston Rd. y Signet)
TELEFONO 851-7747

GLOBE AUTO ELECTRIC CO
Reparación de sistemas eléctricos
MOTORES DE PARTIDA - GENERADORES ALTERNADORES
Para toda clase de autos, camiones y maquinaria
66 Milvan Dr. Unidad 5 WESTON Tel: 746-2546
Jimmy o Victor Yanqui

J.NORRIS ORMSTON
Abogado y Notario
Ofrecen sus servicios a la colonia hispana
SE HABLA ESPAÑOL
Especializados en asuntos de -Inmigración -Corte criminal y corte familiar.
739 BLOOR ST. W. TORONTO, ONT. M6G 1L6 Tel: 535-3888

JOHN J. SOMJEN
Abogado y Notario
Asuntos legales de toda clase
PROBLEMAS DE INMIGRACION
94 Cumberland St.
Suite 906
Toronto, (Esq. Bloor y Bay)
Tel: 922-8083

TRAIGA PERSONALMENTE SUS clasificados

MUDANZAS
Grandes o pequeñas en todo el Canada. Precios especiales al aeropuerto. Llamar a cualquier hora a Armando al tel: 535-1876.

ARGENTINA
Buenos Aires,zona oeste.Castelar,buena ubicación;casa de cemento armado con taller funcionando o negocio vendo o permuto.No se la pierda 824-4280.

BANQUETES
Para toda ocación preparamos banquetes o buffets desde 20 personas para arriba a precios completamente bajos.tenemos años de experiencia y contamos con personal calificado.T:947-1353.

PAPITOS RESTAURANTE
Necesita meseras
llamar al tel. [illegible]

ADRIAN'S APPLIANCES REPAIRS
Especializado en reparaciones de cocinas,refrigeradoras,lavadoras,secadoras,etc.trabajos de plomeria,pequeños trabajos.T:762-8378.

MUDANZAS.
Precios comodos despues de las 4 de la tarde. Favor de llamar a PATRICIO al 743-5888.

NECESITAMOS 100 personas que quieran adelgazar.yo rebajé más de 40 kilos y me siento maravillosamente.Si piensa seriamente en bajar de peso definitivamente llámeme. Derek T:221-2752.Hablamos Español.

APRENDA INGLES RAPIDO
Dígale a sus amigos, cursos intensivos de 4-6 semanas principiantes,intermedios y avanzados.TOEFL.lectura,escritura.conversación,pronunciación.Excelsior School.T:962:8444. 834 Yonge St.

PROPIEDADES COMPRAN Y VENDEN
Nuestros clientes desean aprovechar los bajos intereses. Consultas sin compromiso. A.Stramwasser, Homelife Cimerman R.E. Of:922-5533, res:469-2102.

SE NESECITAN
TRES PERSONAS con licencia, experiencia en leer planos y usar nivel, canchas de tenis, maquinarias de asfalto y construcción, propia transportación. 10. Llamar al 773-3151.

FAMILIA DE NEGOCIOS.
Con tres hijos .Nesecita Señora responsable para ama.
Buen sueldo, apartamento separado. Llamar de 1.00-7.00 PM. al 532-8211 o 767-2736.

NECEITAMOS
Chapista con experiencia para trabajo con buena paga, llamar a Bruno al: 669-9868. o 736-0216.Que hable inglés o italiano.

SE BUSCA.
Maestro panadero con experiencia.- llamar a JOE o COSCISNO al 743-7619. 1959 Finch Ave. W.

SE NECESITA.
Persona para limpieza de alfombras durante el dia. Auto propio e ingles necesario. Experencia no necesaria. Solocitud 24 Eddystore Av. Jane y Finch no 747-9372

TAROT.
Se leen cartas espanolas y borra de cafe. Pedir cita a Sra. Mora. 654-8407.
365. Westmount Ave. apt 101 (Dufferin-Roger).

VENDO FORD MUSTANG.
81 en muy buen estado llamar a los fonos 638-0904 y 638-4505 despues de 6 p.m.

SE NESECITAN.
costureras dia y noche, ir en persona 55 Denison Rd. E. area Jane Laurence.

SE HACEN.
Pequeños trabajos de mecanografia y traducciones, llamar a los fonos 225-5848 y 733-3010.

SE VENDE.
Juego de sala, Juego de comedor, 2 mesas de cristal, 1 sofa cama.
Pido 800 Dolares . Se Aceptan ofertas, llamar al 588-0454.

SOCIO.
Dispuesto con buenos fondos para BUENOS NEGOCIOS..
Importaciones y Exportaciones. 225-5848 y 733-3010.

Compre desde su casa con facilidades de pago, preciosas joyas de oro de 14 y 18 kt, diamantes y esmeraldas ccertificadas.;
Llámenos sin compromiso. Jose Cabezas 656-0321, 10 am a 10 pm, 7 dias.

GRAN OPORTUNIDAD PARA GANAR DINERO Y HACER AMISTADES EN SU TIEMPO LIBRE
Damos cualquier cantidad de joyas de oro de 14 y 18K, diamantes y piedras preciosas con certificados a precios completamente bajos, sin ningún depósito en efectivo para que usted las venda a crédito a precios razonables. Con el único requisito que usted y su cónyuge tengan trabajos estables por algún tiempo.
GOLD *DIAMONDS JEWELLERY INC.*
Jose Cabezas Tel:656-0321 10 a.m. a 10 p.m.

PORTLAND, Maine - Rick Pierce del Acuario de Maine exhibe orgullosamente una langosta de 11 kg de peso, capturada hace pocos días en la Costa Este de EE.UU. Se estima que el gigantesco crustáceo nació en la década de 1930.

COMUNICADOS EL POPULAR

COMUNICADO

El Club TUNGURAGUA de esta ciudad invita cordialmente a todos sus socios simpatizantes y amigos a la sesión general en que sera, nombrada la nueva directiva para el proximo Bieno.
Local: Edificio contiguo a Ossinton Subway Station (lado norte).
Fecha: 4 de Octubre.
Hora : 8 pm.

" PERUANOS UNIDOS "
Invita a la colonia Peruana de Ontario y otras comunidades latinas a la U de Toronto, ubicada en UNIVERSITY y WELLESLEY para participar en la inauguración del ciclos de charlas y conferencias, en el South Seeting Room Heat Hause,(2° Piso) del mencionado centro de estudios superioros, este sábado 4 de Octubre a las 6:30 de la tarde.
Se dictara la charla ACCIDENTES DE TRABAJO a cargo del SR. JOSE JIMENEZ. Cordinador en Español de la WORKER COMPENSATION BOARD. Como se sabe muchas veses por desinformación, no usamos las leyes que preocupan al trabajador, cuando susede algun accidente en la factoria, empresas, etc, etc.
Traiga sus preguntas y dudas que el Sr Jimenez con mucho gusto les explicara en Español, sus interrogantes.
A unos pasos de la universidad de Toronto se encuetra la estación del tren que lo dejara en QUEEN PARK.
Proxima.ü conferencia: La deuda externa y el fondo monetario internacional.
Culquier información a los fonos: 848-3865 y 920-3603.

CLASES GRATUITAS DE INGLES Y CIUDADANIA.

Aprenda Ingles Ahora.
Mañanas: Lunes, Martes, Miercoles, Jueves. 9:30 a 11:30 am.
Noches: Martes y Jueves. 7:00 a 9:00 pm.
Las clases son impartidas por profesores bilingues y se ofrese, ademas, guarderia infantil.
Llame Working Women - 532-284

DIARIOS Y REVISTAS DE SUDAMERICA: Se comunica a los clientes del ex-restaurante TAROGATO y del restaurante MASTERCHEF que a partir de la fecha los diarios y las revistas de SUDAMERICA podrán ser adquiridas y las reservaciones retiradas en el RESTAURANT SPORT (372 Bloor St West, una cuadra al oeste de Spadina.libre estacionamiento en el Dominion. Tel: 923-1423

Restaurant familiar, licencia completa en licor.
Se vende.
En el corazón de la comunidad hispana.
Telf. 245- 3678.

MUEBLERO COMPETENTE
Se necesita para part time, arreglos de muebles y trabajos en general de carpinteria.llamar Matteo T:743-1935.

VIAJES
Hacemos toda clase de viajes en van al aeropuerto y mudanzas a cualquier hora, llamar al: 244-0398

EDEN ECUATORIANO
Le ofrece, como siempre, gran variedad en productos Latinoamericanos y Españoles. Periódicos, revistas y discos de toda clase. Visitenos en el 396 College St., tel. 923-8879.

Selección Calidad y Buen Precio

DE PROPIEDAD Y ADMINISTRACION CANADIENSE

miracle foodmart®

Precios en vigor en todas las secciones desde el miércoles 1 y hasta el Sábado 4 de Octubre de 1986, unicamente.
Los descuentos indicados corresponden a nuestros propios precios habituales.
Nos reservamos el derecho de limitar las cantidades a la venta.

Nuetros Pavos Enmantecados son marca Butterball.

CONGELADA, CATEGORIA A
enmantecados en profundidad

BUTTERBALL PAVOS

EN TODOS LOS TAMAÑOS

2.84 kg lb. 1.29

olida de Carne Vacuna 100 %

CARNE MOLIDA MAGRA

lb. 1.89
4.17 EL KILO

Regular o Decaffeinated

MAXWELL HOUSE CAFE INSTANTANEO

4.99

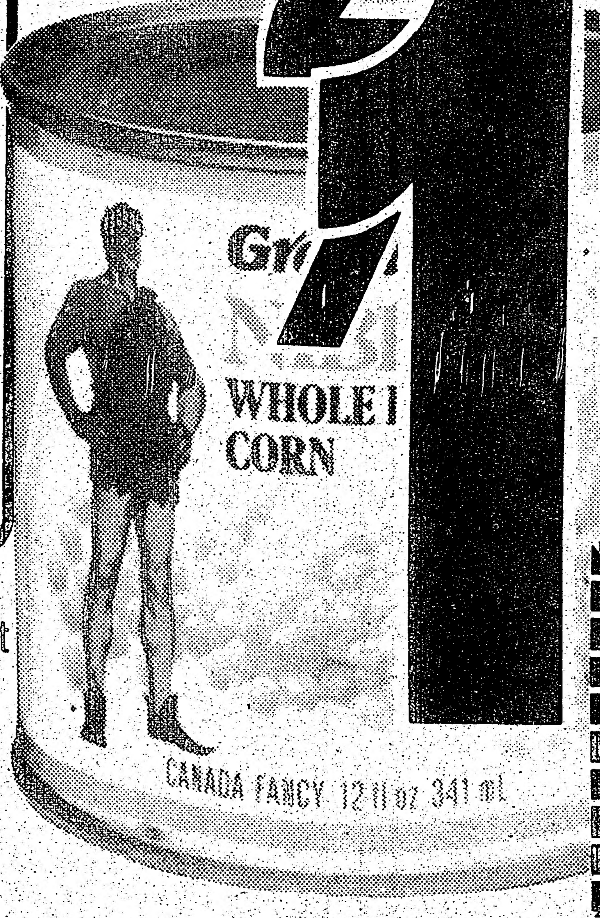
Envase de 227 170 gr

Grano Entero Selecto

GREEN GIANT Niblets de Maiz

lata de 12 oz. liq.

2/1.00 WITH COUPON



Coupon Value .18

This coupon is worth .18 off our special retail price of **two 12 fl. oz. tins** of Whole Kernel

Green Giant Niblets Corn 2/1.00 WITH THIS COUPON

Limit two tins per coupon
Valid Oct. 1'86 until Oct. 4'86
Without coupon you pay .59 ea.
miracle foodmart

Categoria N° 1 de Canada, con sal

NEW DUNDEE Mantequilla

Paquete de 1 lb.

Excellent Value

Canada First Grade Salted

New Dundee Butter 1.99 WITH THIS COUPON

1 lb. pkg
Limit one pkg. per coupon
Valid Oct. 1'86 until Oct. 4'86
Without coupon you pay store regular retail.
miracle foodmart

MIRACLE FOOD MART

Pan Blanco

En Rebanadas
pan de 675 gr.
.59
Limite de 4 panes por compra familiar

Lime, Grape, Cream Soda, Hires, Pure Spring Gingerale o Regular o Diet

Naranja CRUSH

24x280 ml tins

5.99

CON EL CUPON

Limite de cajas por compra familiar
Costo unitario 8.9 cent. los 100 ml

botellas de 750 ml
(Costo unitario 5.8¢ por 100 ml)
Más .30 de depósito por cada botella

2/.88

Coupon Value 1.00/T107

This coupon is worth 1.00 off our special retail price of one **case of 24 x 280 ml tins** of Assorted Flavours

Orange Crush Soft Drinks 5.99 WITH THIS COUPON

Limit one case per coupon
Valid Oct. 1'86 until Oct. 4'86
Without coupon you pay 6.99 plus tax
Unit cost 10.4¢ per 100 ml without coupon
miracle foodmart

Parcialmente descremada
2% LECHE FRESCA
bolsa de 4 litros
2.79

Product de EE.UU.
Categ ria N 1 de Canada

UVAS ROJAS

1.74 kg lb. .79

Miracle's Coupon Value 1.00

This coupon is worth 1.00 off the Regular Purchase Price of any Size

Deli Made Fresh Deluxe Pizza CORNER DELI

1.00 OFF WITH THIS COUPON

Limit one purchase per coupon
Coupon valid until closing Oct. 4'86
miracle foodmart